TAXI SERVICE JOUR ET NUIT
LATULIPPE TELEPHONE 260

LE CANADIEN

JUSTICE ET PAIX

Téléphone Bureau 225 Résidence 167
DR OLIVA CYR
Dentiste
Coin St-Joseph et Notre-Dame
THETFORD MINES

Douzième Année.—No. 43 LE SEUL JOURNAL LOCAL PUBLIE ET IMPRIME A THETFORD MINES JEUDI LE 7 AVRIL 1927

EN ECOUTANT M. BOURASSA

La carte d'admission au théâtre REGENT, dimanche soir, portait que le député de Labelle parlerait du "Pape et de la question sociale". Le sujet semblait un peu austère, et peu fait pour attirer les grandes foules. Et cette salle publique est grande et répartie sur trois étages. Disons tout de suite qu'elle fut remplie jusqu'à refuser du monde et que je suis de ceux qui ont dû écouter debout ce dis cours d'une heure et demie. Autant dire tout d'abord également, que l'orateur était "en forme" et que ce fut un régal constant de l'en tendre. Refusant le titre de "conférence" pour n'accepter que celui de simple conversation comme en famille, M. Bourassa s'est en effet attaché à rester calme, modéré, et persuasif par la force de l'argu ment plutôt que par l'emphase ou la chaleur du débit. Et il se trou vait en possession de ses meilleurs moyens oratoires, ce qui est beaucoup dire comme on sait.

J'avais pour voisin un Européen sympathique et instruit, qui n'avait encore jamais entendu le directeur du "Devoir". C'est peut-être ce qui me faisait porter plus d'attention, ressentir plus de satis faction, à la forme châtiée, à la diction parfaite, à la construction so bre et puissante de l'argumentation. On trouve déjà matière à médi tation rien qu'à regarder cet orateur avant qu'il ait commencé. Quelle distinction dans la tenue, dans la voix, dans les gestes, dans les idées dans les sentiments!! Il n'y a peut-être plus beaucoup, parmi nous de types achevés des élites d'antan, des "seigneurs" du meilleur crû chefs du peuple parce qu'ils en étaient aimés et le dominaient sans se séparer de lui, l'aimant aussi de par le Christ. Mais il y a celui-là, resté pur de tout alliage, de tout abaissement et marchant au devoir comme les plus purs chevaliers de la légende. Ce n'est pas qu'il soit d'une nature libérée des imperfections humaines et qu'on ne puisse vraiment trouver rien à reprendre à son tempérament, à ses façons d'agir dans la vie courante, parfois déconcertantes pour le fâcheux et l'indifférent; bref, à l'écorce d'un arbre dont le coeur est plein de sève. Mais tel qu'il est et comme on le voit sur l'estrade, de noir vêtu, les traits tout en finesse franche, la voix apte au boutoir autant qu'à l'argument, le regard expressif, la main expressive, le corps en mouvement au point que les pieds participent au "contact" intense qu'il garde sans relâche avec l'auditeur, quelle merveilleuse et quasi parfaite organisation d'homme fait avant tout pour exprimer, pour énoncer, pour clarifier, pour créer, en un mot, de l'ordre et de l'in formation dans l'esprit de qui l'écoute, enchanté et ravi même s'il doit se rebeller plus tard contre quelque assertion qui le prennent à rebours. On disait autrefois de M. Bourassa plus jeune qu'il possé dait d'une façon redoutable le don du sarcasme, et c'est un don qui peut offrir des inconvénients à qui veut rester charitable. Il en est resté très peu de traces, me semble-t-il, dans l'homélie paisible de ce dimanche, encore qu'on me dise que certaine allusion voilée à des personnages, oui, universitaires, ait inquiété d'aucuns parmi les au diteurs. "Pourquoi mettre des personnes en cause, me demande-t-on et les mettre en mauvaise posture?" Voire. D'abord, je ne sais pas, quant à moi, de qui au juste M. Bourassa voulait parler, souhaitant lui-même que nous ne le reconnaissions pas. Mais enfin, cette per sonne a bien droit de réponse et si vraiment elle manifeste les idées à courte vue que lui impute M. Bourassa, comment empêcher celui ci de s'en affliger et d'essayer de la mieux éclairer? Il serait bien in capable de s'en empêcher, avec son irrésistible besoin de logique, de méthode et d'ordre dans les idées.

Il s'inquiète pour le moment des tendances paiennes qui règnent dans le monde, rancunes, chicanes et discordes causées par un nationalisme jaloux, étroit, agressif, haineux." Mon devoir durant cette guerre, disait un prêtre européen à M. Bourassa, c'est de hair les Allemands de toute mon âme." Effroyable parole, de la part d'un ministre du Seigneur doux et humble de coeur. Le tour d'esprit qu'elle révèle fait le tourment et l'inquiétude du Saint-Père, soucieux de restauration chrétienne dans la paix et la charité du Christ. Or, que voit partout le Père commun des fidèles, si ce n'est la division, la haine et la menace? Peuples contre peuples, races contre races, groupes contre groupes. Et ceci amène l'orateur à la situation cana dienne même. Rappelons les maux soufferts par l'Irlande, et les mé rites du peuple irlandais, il souhaite voir règner de meilleures rela tions chez nous entre les Irlandais canadiens et les Canadiens Fran çais. Des différences nous séparent, mais n'est-il pas possible de les étudier dans un esprit de fraternité chrétienne et indulgente? Ici, M. Bourassa rapelle qu'on lui a demandé récemment, non sans taquine rie: "Mais qu'est devenu l'orateur du Congrès eucharistique de Montréal?" On fait allusion par là à la réponse vibrante qu'il avait faite à Mgr Bourne, qui plaidait en faveur de la langue anglaise comme véhicule de la foi catholique. "'Je suis resté le même homme dit M. Bourassa, il relit à voix mesurée ses paroles d'alors réclamant pour les Canadiens français le droit de prier Dieu dans la langue de leur mère et promettant que les ouailles anglaises jouiraient du mê me traitement de notre part. Mêmes paroles, mais accent adouci, a-t-on cru dimanche soir. L'âge apporte toujours des nuances atténuées aux gestes les plus décidés, aux expressions les plus formelles; et qui sait, de plus, si ce discours important du laïque le plus en vue aujourd'hui parmi nous ne s'inspire pas de renseignements puisés aux sources les plus hautes, et d'une information que de prochains événements viendront peut-être confirmer avec éclat?

Quoiqu'il en soit, l'éloquent orateur de dimanche soir a fait passer à son auditoire une heure et demie enchantée autant qu'ins tructive. J'en ai rencontré qui ne sont pas de son avis, sur l'ensemble ou le détail. M. Bourassa est le premier à ne pas se croire parfait et infaillible, il l'a même dit en s'excusant d'avoir peut-être blessé quel ques épidermes. Mais la sincérité de ses intentions n'est mise en doute par personne, non plus que la justesse affinée de son sens ca tholique C'est peut-être ceci qui le rend parfois difficile à compren dre pour qui n'est pas imbu du même esprit, et ne comprend pas qu'on puisse aimer l'Eglise au-dessus de tout. C'est l'éternel malen tendu entre Pierre et César, entre ceux qui ne voient que la surface extérieure des choses et ceux qui préoccupe constamment le salut de leurs frères autant que de leur propre, et qui voient surtout dans no tre brève existence l'ombre toujours présente de l'éternité qui nous entoure comme l'air que nous respirons.

Mgr l'archevêque d'Ottawa a fermé les yeux à la lumière de ce monde lundi dernier au matin. Encore qu'attendue depuis assez longtemps, et acceptée avec un pieux courage, cette fin d'un homme éminent par le savoir et la vertu a causée une émotion dans tout le pays. Ce fils du peuple, robuste, érudit et éloquent, frappait l'imagi nation populaire et tenait à l'horizon une place considérable. Mgr Emard avait ce qu'on appelle "grand air" et portait les ornements pontificaux avec une véritable majesté tandis que dans la vie couran te, son esprit primesautier et son coeur attendri donnaient un char me très grand à sa conversation.

Si l'on me permet un souvenir personnel qui me sera toujours cher, je me trouvais à Rome en 1922 en même temps que Mgr Emard alors évêque de Valleyfield. Le bruit courut un matin parmi les pè lerins canadiens du congrès eucharistique que Mgr Emard était nom mé archevêque d'Ottawa, et la nouvelle fut confirmée un peu plus tard. Un mois après environ, sur le bateau allant de Cherbourg à Montréal, je me trouvai de nouveau en la compagnie du nouvel ar chevêque, auquel je voulus naturellement présenter mes humbles hommages. A dire le vrai, le journaliste que j'étais ne fut pas reçu avec une grande effusion par le prélat aux manières franches mais parfois un peu brusques. Et je crus devoir me tenir à distance les jours suivants, le bateau contenant un bon nombre de compatriotes charmants avec lesquels le temps s'écoulait agréablement. Le distin gué prélat était accompagné de prêtres et de son secrétaire, et pa raissait assez occupé. Cependant, il devait me faire la faveur d'une entrevue aussi intéressante qu'inattendue.

Me trouvant seul appuyé au bastinage, regardant distraite ment le spectacle de la mer dans un endroit un peu écarté, je fus abordé tout à coup par Mgr Emard, cordial et de bonne humeur. Et les préliminaires banals épuisés, comme j'exprimais l'espoir de voir plus souvent désormais l'éminent prélat, puisque j'allais souvent à Ottawa, il me dit soudain:

—Ah, Ottawa, c'est une ville que j'aime bien, mais je vous as sure que j'aimerais mieux me contenter d'y passer en visiteur com me autrefois. Cependant, c'est la volonté du Saint-Père et je m'y soumets Mais il faut que je vous raconte, bien entre nous, comment j'ai été nommé archevêque d'Ottawa.

J'avais obtenu une entrevue du Saint-Père pour lui exposer selon l'usage la situation de mon diocèse de Valleyfield, et il m'avait écouté attentivement, posant des questions se renseignant à fond à son habitude. Mais lorsque ce sujet fut épuisé, le Pape commença à me parler de la situation générale au Canada, puis il mentionna la vacance créée au siège d'Ottawa par la mort de Mgr Gauthier. "Nous avons besoin de vous à ce poste dit alors le Saint-Père, et Nous vous avons nommé archevêque d'Ottawa."

Ma surprise, ma stupéfaction étaient telles, me disait Mgr Emard, que j'avais à peu près perdu l'usage de la parole. C'est à peine si je pus balbutier pour demander au Saint-Père de me per mettre de lui exposer les objections, nombreuses en tout cas, et gra ves en de certains cas, que je voyais à sa bienveillante proposition. Pie XI souriait et me dit: "Mais oui, mais oui, mon cher Mgr Emard, parlez à coeur ouvert, dites-Nous tout ce que vous désirez."

Et je plaidai longuement et en détail, disait Mgr Emard, tan dis que le Pape m'écoutait, les yeux baissés, l'air bienveillant. Lors qu'enfin je m'arrêtai à bout de souffle, en le suppliant de reconsidé rer sa proposition, il me dit simplement:

Mgr Emard, laissez-moi vous raconter comment j'ai moi-mê me été nommé par mon prédécesseur Benoit XV ambassadeur du Va tican en Pologne, et en Allemagne, il y a quelques années. J'étais bibliothécaire comme vous savez, et fort heureux de mon emploi, où je poursuivais à ce moment des études fort attachantes. On me dit un jour que Sa Sainteté désirait me voir, ce qui arrivait de temps à autre à propos d'administration, etc. Je demandai donc une entrevue, qui me fut accordée pour le lendemain, et je me trouvai bientôt en la présence de Benoit XV.

—Et comment vont le bibliothécaire et la bibliothèque? me demanda le Saint-Père avec son sourire fin et ses yeux profonds.

Je donnai alors les nouvelles qui me paraissaient susceptibles d'intéresser le Chef de l'Eglise, et quand j'eus fini de parler, le Pape me dit à peu près:

—Dites-moi, mon cher Mgr Ratti. Nous avons besoin d'un homme de votre savoir et de votre vertu pour aller poursuivre une mission d'enquête en Pologne et autres pays adjacents. Et Nous vous avons désigné pour cette mission qui nous agrée beaucoup. Vous partirez, s'il vous plaît, lundi prochain.

Comment vous dire? racontait Pie XI. Je suppliai le Pape de m'entendre avant de prendre décision, je fis valoir des objections d'ordre personnel et intime, mon manque de compétence en ces ma tières délicates, mon ignorance des hommes publics de ces pays, enfin, tout ce que je pus, et Benoit XV m'écoutait avec une grande patience et son plus fin sourire. Lorsque j'eus fini, il me regarda de nouveau et me dit doucement:

—Eh bien! C'est entendu, n'est-ce pas Mgr Ratti, vous partez lundi et je prie Dieu qu'il vous ait en sa sainte garde.

Puis il se leva et l'entrevue se trouva terminée, je n'avais plus qu'à partir, comme vous allez partir pour Ottawa, n'est-ce pas, mon cher Mgr Emard, avec ma meilleure bénédiction pour vous-mê me et vos nouveaux fils spirituels.

—Et que vouliez-vous que je dise? me demandait Mgr Emard pendant que le bateau nous emmenait vers notre patrie et vers la tâ che auguste qu'il devait illustrer comme ses autres tâches, grâce aux bénédictions d'En-Haut et aux dons précieux que le Seigneur s'était plu à lui accorder pour le bien de son peuple et l'honneur de sa fa mille. Je n'ai encore jamais raconté cette entrevue et je prie seule ment qu'on veuille bien excuser l'a peu près des paroles mises dans la bouche soit du Saint-Père, soit de ses interlocuteurs. J'en garantis seulement le sens, mais non pas le mot à mot, que j'ai pu rendre de façon maladroite. On sait par exemple que le Pape, quel qu'il soit, parle toujours à la seconde personne, disant: "Nous désirons" au lieu de "Je désire", et c'est par inadvertance qu'il peut en être autrement dans les lignes trop rapides qu'on vient de lire.

BALLE FRANCHE.

Funérailles de feu Sinai Rousseau

Ce matin à 8 heures, avait lieu à l'église St-Alphonse, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de sieur Sinai Rousseau, époux de Marie Olive Labonté, décédé à sa de meure le 8 courant à l'âge de 62 ans et 3 mois.

Ancien marguiller de la paroi se, M. Rousseau était bien con nu et très estimé.

Il laisse pour le pleurer son é pouse et 9 enfants

La levée du corps et le service furent chantés par M. le curé Sauvageau, assisté de MM. les abbés Marcoux et Jacques com me diacre et sous-diacre. Aux au tels latéraux des messes basses furent dites par MM. les abbés Labbé et Gravel

A l'orgue le choeur a chanté la messe des morts harmonisée accompagné de motets.

Le corps était porté par les marguillers du banc MM. Jos. Vallières, Ferd. Lapierre, Thos. Camden et Alex. Groleau avec MM. Théo. Rousseau et Ed. Tombs. M. D. Thibodeau por tait la croix et le drapeau du Sa cré-Coeur était porté par MM. Ant. Genest et Zoel Dumais

Suivait le corps: son épouse ses fils Sinai, Raymond, Lorenzo Irené ses filles Julie-Anna Sr Ma rie des Sept Douleurs et Sr St Précille, sa compagne Jeannette et Rolande. Son frère Théo Rous seau de St-Adrien, sa soeur Mde M. Labbé de Baltimore, sa belle fille Mme J.S. Rousseau; sa bel le soeur Mme Orélius Sévigny de Montréal, ses beaux-frères M. Jos. Labonté de Montréal, Del phis Labonté de Wolfestown Frs Labonté de Garthby, Nap. Hou de de Coleraine. Ses neveux et nièces M. Amédée Labonté de Wolfestown, M. et Mme Alf. Bourgault de Thetford M. Alfred Bourgault fils, Mlles Yvonne Bourgault Thetford, M. Ber thold Rousseau de Richardville Mlles Alice et Fabiola Rousseau de Richardville, M. Nap. Houde fils de Garthby, MM. Omer et Adélard Roy de St-Norbert d'Ar thabaska

Remarqué dans le cortège M. Louis Bilodeau, W. Lafleur, Alp Blais, Ls. Martel, E. Fréchette L.H. Huard,, R. Girard, Naz. Demers, O. Breton, Jos. Martin Jos. Proulx, L.O. Dussault, T. Labbé, Ant. Grégoire, Jos. Ro berge, F. Massicotte, L. Dion Ls Déhaies, les frères et les élèves du collège, les Rvdes Soeurs du couvent et plusieurs autres dont nous ne pouvons donner les noms

L'église était remplie de gens qui avaient tenu à rendre un der nier hommage à leur concitoyen.

A la famille "Le Canadien" ré tère ses plus vives sympathies.

Feu M. Théophile Lemieux

Vendredi dernier décédait subi tement à l'hospice Youville, sieur Théophile Lemieux, à l'âge de 57 ans. Quatre enfants lui survivent

Il était le frère de MM. Alf. et Arthur Lemieux et de Mme L O. Dussault.

Les funérailles ont eu lieu lun di matin

Aux familles éprouvées "Le Canadien" offre ses plus vives sympathies.

Décès

Hier est décédé à l'hôpital à Québec, des suites d'un accident à la mine British Canadian au Lac Noir, sieur Vincent Barber âgé de 33 ans.

Le corps a été transporté ici hier soir et le service aura lieu sa medi matin à l'église St-Alphonse

"Le Canadien offre ses plus vi ves sympathies à M. Jules Bar ber, frère du défunt,

La Réfrigération Moderne

Des représentants de la Thetford Electrique assistent à la grande conférence de Montréal,. la se maine dernière

La Shawinigan Water & Power et ses filiales, dont la Thetford Electrique, sous la gérance de M Anderson est l'une des plus inté ressantes, ne négligent rien afin de se tenir complètement à la pa ge en ce qui concerne le fameux réfrigérateur "FRIGIDAIRE"

Ainsi, trois membres du person nel, Mlle Antoinette Demers, M. H.H. Scherman, M. J.T Doyon assistaient à une série de cours de trois jours donnés par les fabri quants mêmes, du FRIGIDAIRE à l'hôtel Mont-Royal à Montréal

Ces cours étaient donnés à une assistance de soixante-quinze per sonnes dont quarante-cinq étaient des employés de la Shawinigan Water & Power Co.

On démontra au moyen de re présentations cinématographiques tout le développement perfection né de la réfrigération électrique au foyer.

Le "FRIGIDAIRE" est l'appa reil de réfrigération idéal. Ses compartiments sont constamment exempts d'humidité et l'un des exemples les plus frappants est que l'on a conservé des allumet tes dans cet appareil pendant 3 jours sans aucune trace d'humidi té.

La Thetford Electrique et J.L. Demers, marchand de fer sont dis tributeurs de ce merveilleux FRIGIDAIRE.

Décès

Mardi le 5 avril est décédé à la demeure de son gendre M. Etien ne Breton, sieur Nap. Duchesne époux de Dame Délina Beaudoin

M. Duchesne vivait depuis quelque temps avec son gendre où il s'était retiré, ne pouvant plus travaillé. Il était âge de 77 ans et un mois.

Son service aura lieu demain matin le 8 courant à 8 heures, à l'église St-Alphonse.

"Le Canadien" offre ses plus vives sympathies aux familles é prouvées.

Feu Sinai Rousseau

Mardi matin le 4 courant, décé dait à sa demeure, après une ma ladie qui le minait depuis long temps, Sieur Sinai Rousseau, é poux de Dame Marie Olive La bonté.

M. Rousseau souffrait depuis plusieurs années de bronchite ai gue et ne travaillait pas depuis plus d'un an.

M. Rousseau était très estimé parmi ses concitoyens et occupa plusieurs charges dans la paroisse entre autre celle de marguiller.

M. Rousseau est né à Plessis ville, autrefois Somerset le 5 juil let 1864 du mariage de Prospère Rousseau et de Adéline Mailhot

M. Rousseau vint s'établir à Thetford dans la partie appelée aujourd'hui St-Maurice en 1887 et y exerça le commerce de chaus sures jusqu'en 1896. A cette da te il vint se fixer à St-Alphonse et s'occupa de commerce, de cul ture, etc.

Outre son épouse M. Rousseau laisse pour le pleurer neuf en fants: Julie-Anna de Montréal Sinai de Thetford, Sr Marie des Sept Douleurs, Berthe des SS. de l'Assomption de Spencer Mass Raymond de Thetford, Irène des SS. Dominicaines du Rosaire des Trois-Rivières, Jeannette, Ro lande, Lorenzo et Irène de Thet ford Mines.

"Le Canadien" offre à la famil le ses plus vives sympathies.

Une nouvelle pâtisserie

Les promeneurs ont pu remar quer ces jours-ci qu'on était à fai re la toilette du petit magasin voi sin du grand magasin Steel.

Ce poste bien propret mainte nant et bien éclairé est de fait bien situé pour une pâtisserie et s'est M. Brodeur qui a pris l'ini tiative d'ouvrir cette pâtisserie.

Situé en plein centre de la ville sur la rue principale, ses vitrines font l'envie des gourmets, et nombreux seront les passants qui entreront satisfaire leurs gouts.

A M. Brodeur, nous souhaitons plein succès dans son entreprise.

ACCIDENT

M. J.A. Poirier, boulanger de la rue St-Alphonse a été victime d'un pénible accident. Alors qu'il faisait la livraison de son pain il tomba de sa voiture et se fractura une jambe. Le Dr J.A. Marcoux lui procura les premiers soins.

Le blessé a été transporté à Québec, où il est sous les soins du Dr Samson.

Retraite fermée

POUR LES HOMMES DE PROFESSION

Une retraite fermée réservée aux hommes de profession (juges avocats, médecins, notaires, den tistes, ingénieurs, etc) aura lieu à la Villa Manrèse, Québec du rant la semaine Sainte du mardi soir 12 avril au samedi matin le 16. Ceux qui désirent y prendre part voudront bien envoyer leurs noms au R.P. Archambault, Vil la Manrèse, 80 Chemin Ste Foy Québec. (Tél. 5052)

Les produits de l'Erable

Nous reproduisons plus bas u ne lettre circulaire venant du mi nistère de l'agriculture et laquel le se passe de commentaires.

Nous espérons que les intéres sés s'empresseront de répondre directement à l'adresse donnée.

Québec, le 28 mars 1927

Cher monsieur,

Il y a un réveil chez nous dans l'industrie du sucre d'érable Nous voudrions que tous les fabricants de sucre d'érable participent à ce réveil. Depuis longtemps l'on se plaint que le sucre de bonne com me de mauvaise qualité est payé le même prix.

Nous désirons savoir:

1. Ce que vous penseriez de la classification de nos produits de l'érable:

2. Si vous êtes en faveur que chaque fabricant ait un numéro et que le dit numéro soit mis sur les bidons de sirop ou qu'il soit marqué sur les pains de sucre, ce la afin d'éviter la falsification et de connaître la provenance de cha que produit.

Ce ne sont là que des sugges tions, mais nous voudrions savoir votre opinion. Ecrivez-nous donc vos suggestions:

Votre tout dévoué,

C. Vaillancourt, chef du service

Aux Raquetteurs

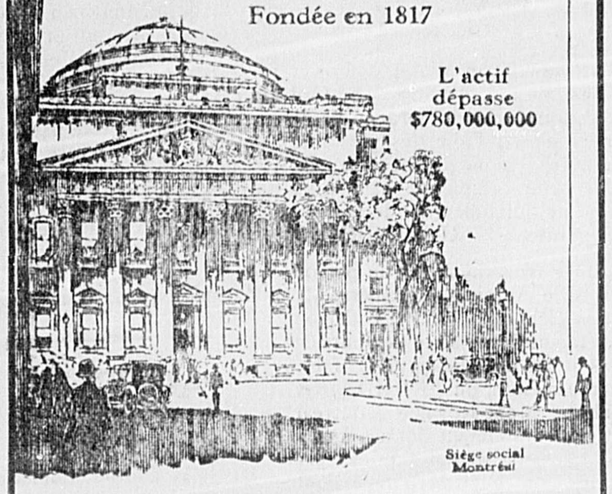
Demain vendredi soir, après l'assemblée régulière des Cheva liers de Colomb, il y aura assem blée de tous les membres du club de Raquettes des C. de C. pour terminer la saison et organiser une partie de sucre pour diman che prochain.

SERVICE UNIVERSEL

LA Banque de Montréal réserve le meilleur accueil à tous ses clients, que leurs comptes soient gros, moyens ou même petits. Notre service bancaire convient à tous et, partout et toujours, il présente la même efficacité.

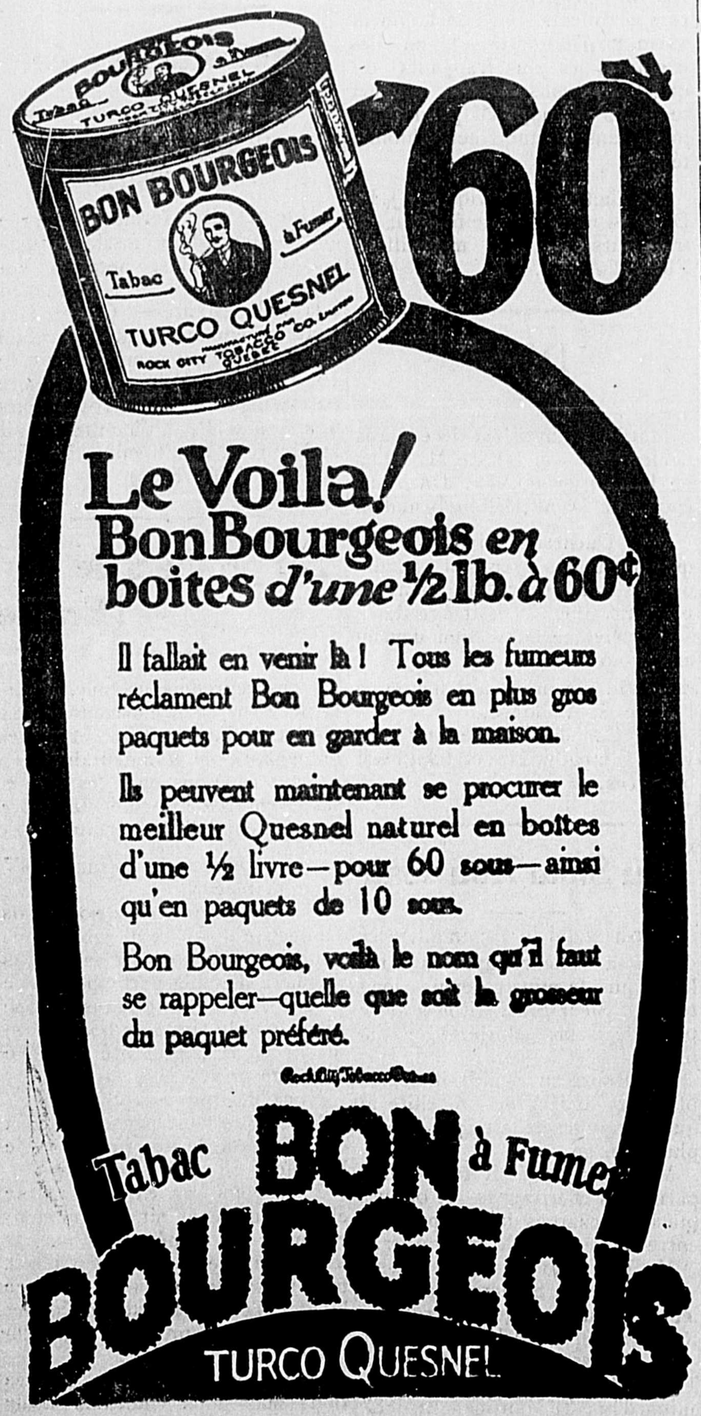
BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817



Succursale de Thetford Mines,

H. L. ALCORN, Gérant.



CIGARES
CHECK 5¢
Chaque bouffée, un délice.

"LE CANADIEN"
Alfred Frenette, Imprimeur
Directeur-Propriétaire
ABONNEMENTS
Canada $2.00 Etats-Unis $3.00
Toute année commencée est due en entier.

Pommes! Pommes!

Greening	No. 1	$6.00
	No. 2	
Stark	Domestique	$5.50
	No. 3	$4.50

HENRI ROBERGE

21-j.n.o.-38

EN VENTE

Les personnes qui désirent le Film la Revue Populaire, le Same di et le Perroquet, pourront se le procurer à la Librairie Frenette, 423 rue Notre-Dame Thetford Mines.

A VENDRE

Un Tuck Ford usagé de une tonne en bonne conditions. S'a dresser à M. Jos. Demers

43-3fs-43

IMPOT SUR REVENU

Texte complet de la Loi revisée jusqu'à date. Seule version française publiée au Canada. HENRI VIAU, Comptable Licencié, 407 rue McGill, Montréal. Prix $1.00 40-3fs-42

NOUVEAU CORDONNIER

M. Alphonse Bédard ouvrira le 1er avril prochain, en face de l'ancien hôtel Toussain, une boutique de cordonnerie. Tous mes anciens clients et le public en général est invité à venir me voir.

Tous ceux qui désirent faire réparer leur machine à coudre de toutes marques, peuvent s'adresser à notre atelier.

32-3fs-41

AGENTS DEMANDES

Pourquoi travailler à petit salaire lorsque vous pouvez vous créer un commerce profitable avec les produits Watkins sans aucun risque. Dans votre ville, village ou comté, vous ferez de l'argent facilement avec nos nombreuses Nécessités de Famille si vous êtes ambitieux. Demandez détails et réservez votre territoire The J.R. WATKINS Company Dept. -Q- 379 Craig Ouest Montréal.

30-4fs-40

PERDUE

Une somme d'argent a été perdue vendredi soir à partir du Théâtre Elite à aller au collège des Frères, rue Notre-Dame. Récompense promise à celui qui le rapportera au bureau du "Canadien"

42-1fs-43

PERDU

Un chapelet en argent a été perdu vers le 29 mars sur la rue Notre-Dame, à partir de la rue Cyr à l'église St-Alphonse Prière à la personne qui l'ayant trouvé de le rapporter au bureau du "Canadien" 43-1fs-43

Canada
Prov. de Québec
Dist. d'Arthabaska
No. 1733

DANS LA COUR DE MAGISTRAT, THETFORD MINES

Arthur Fillion, gérant et comptable de Robertsonville, Co. de Mégantic, Demandeur

—Vs—

Arthur Paré et Cyrille Paré, ci devant de la cité de Thetford Mines et maintenant des Etats-Unis d'Amérique. Défendeurs

Il est ordonné aux défendeurs de comparaître dans le mois, à compter de la dernière publication du présent ordre.

Thetford Mines, ce 29 mars 1927

Mtre A.H. Chabot, J.O. Savoie
Proc. du Dem. G.C.M.

41-2fs-42

East Broughton

TRANSACTIONS

—M. Nap. Massé restaurateur a acheté la résidence et restaurant attenant de M. Noel Jacques, sur la rue St-Joseph. M. Jacques doit partir pour l'ouest en mai prochain.

—M. Alphonse Leclerc vient d'acquérir la résidence de son fils Georges, propriété située sur la rue St-Joseph

DIVERS

Les exercices de la fanfare ont lieu régulièrement chaque semaine dans la salle du théâtre "Pas se-Temps"

Le nombre de membres se monte à 28 présentement

—Mme J. D. Nadeau à Sherbrooke, jeudi dernier, voir son fils Georges-Henri au collège.

—M. Ls Ph. Larochelle partait lundi en voyage aux Etats-Unis.

—M. et Mme Cyrille Fontaine de Disraéli, ont passé une semaine chez leur fils Joseph.

—M. Donat Doyon fils d'Ernest, partait pour l'hôpital de Sherbrooke où il est sous traitement ,nous lui souhaitons prompt retour.

—M. Pierre Giroux de St-Victor, est l'hôte de sa fille Mme Philippe Bouffard

—M. et Mme Iréné Roy étaient en visite chez M. Jean Roy à St Frédéric, dimanche

—Mlle Alice Boulet de retour de Sherbrooke où elle a passé quelques jours chez sa soeur Mme Jos. Jolin.

—Mlle M. Anna Lessard de St-Frédéric, chez sa soeur Mme Benj. Gravel.

—M. et Mme Philibert Vaillancourt et leurs enfants, ont passé le dimanche à St-Evariste, visitant leurs parents.

—M. Auguste Cloutier de St-Victor, chez sa soeur Mme Treflé Grégoire mardi.

—Mlle Gabrielle Brochu de Ste Marie, actuellement chez sa tante Mme Vve Michel Lambert

—M. Jos. Poulin, maire, en voyage d'affaires à Montréal lundi.

—Mme Fortunat Côté passe une semaine chez son frère M. Alphonse Pomerleau à St-Frédéric.

—M. et Mme Jos. Fontaine étaient les invités de M. Léo Poulin à Robertson, dimanche.

—M. Gaston Deslandes de St Maurice, à East Broughton, mercredi.

M. Antonio Groleau qui était résidant à Hartford depuis quelques mois, est de retour dans sa famille.

—Mlle Angéline Vachon à Thetford, chez son frère M. Rosaire Vachon.

PERDU

Un dix piastres a été perdu jeudi soir à partir du magasin Setlakwe au bureau de poste et de là en passant par les rues Dumais, de la Fabrique, St-Thomas et St-Joseph. Une récompense sera remise à la personne qui le rapportera au bureau de l'agent J. Alph. Campau. 45-1fs-43

A VENDRE

Un Touring Ford pour auto ou truck à vendre à bonne conditions pour prompt acheteur. S'adresser à M. Alfred Thibodeau, 4 rue Carreau. 48-1fs-43

PROPRIETE A VENDRE

Belle propriété à vendre à bonne condition. S'adresser à M. Lucien Couture, près du garage J. A. Latulippe, No. 28 rue Ste-Julie, Thetford Mines. 31-3fs-42

A VENDRE

Deux bons chevaux, un de voiture et un d'ouvrage. Conditions faciles pour un prompt acheteur. S'adresser à Tancrède Labbé No 193 rue Notre-Dame, en face du garage Thetford Motor Sales.

46-1fs-43

SERVANTE DEMANDEE

Une servante d'expérience demandée pour ouvrage générale sachant faire un peu de cuisine. S'adresser chez Mme Henri Roberge, 148 rue Roberge 47-1fs-43

Quinzaine de Pâques

POUR LES FIDELES

Office de semaine Sainte et de l'octave de Pâques, latin et français, pour les fidèles: reliure pegamoid, tranche rouge, $0.40

LIBRAIRIE FRENETTE
423 Notre-Dame, Thetford Mines

ST-GEORGES

LA DEBACLE

St-Georges, Beauce—La débacle sur la rivière Chaudière s'est effectuée la semaine dernière. La glace s'est mise en mouvement sur le haut de la rivière, à dix milles d'ici le 18 après-midi, et elle est passée à St-Georges vers 5 h. 30 vendredi soir pour l'arrêter aux rapides de St-François en haut de Beauceville où elle est encore accumulée et est cause que l'eau a envahi les caves et le chemin du Bord de l'Eau.

Ici, à St-Georges, aucun dommage ni par l'eau ni par la glace. De la mémoire des plus vieux de la paroisse, nous n'avons jamais eu une débacle si hative que cette année.

LES SUCRES

Depuis plusieurs jours nos bons sucriers sont à l'oeuvre. Aujourd'hui nous avons gouté de cette délicieuse "tire" d'érable qui est la spécialité de nos sucriers canadiens. Nous leur souhaitons une bonne et fructueuse saison et une abondante récolte de sucre d'érable.

PERSONNEL

Mme Thomas Lessard est en promenade à New Bedford Mass chez sa fille Mme Fernand Lessard.

RETRAITE

Une retraite pour les jeunes gens vient de se terminer dans notre paroisse. Elle a été prêchée par le Rvd M. Houde et suivie par environ trois cents jeunes hommes qui ont admirablement bien fait les choses. Espérons que les fruits en seront abondants et durables.

SOIREE

La partie de cartes organisée par le Cercle des Fermières a eu un magnifique succès.

La salle était littéralement remplie et un grand nombre de riches cadeaux ont été donnés aux gagnants. MM. les vicaires de la cure étaient présents et ont pris part aux jeux de cartes qui étaient très animés. Ils ont aussi concouru pour les prix et M. l'abbé Bissonnette a eu l'honneur d'un premier prix.

NAISSANCES

L 27 fév. à M. le dentiste Veilleux et Madame Veilleux, un fils

Le 6 mars Mme L. de G. Crépeau, un fils Joseph Georges Maurice. Parrain M. le docteur Geo. Cloutier, marraine Mme J. Lavoie.

—Le 11 mars Mme Armely Fortin, un fils Joseph Yvon Louis Georges. Parrain M. L-Ph. Fortin, marraine Mlle Béatrice Fortin, oncle et tante de l'enfant.

DECES

Le 14 mars décédait à la maison-Mère à Québec, la Rvde Mère Marie du Saint Nom de Jésus née Marie Eléonore Morin, âgée de 54 ans. Elle était économe au couvent du Bon Pasteur à St Georges depuis deux ans.

NOTE

La circulation des véhicules d'été se fait ici depuis plusieurs jours, mêmes quelques propriétaires d'autos n'ont pas cessé de circuler dans nos deux villages pendant tout l'hiver.

MENAGE A VENDRE A BON MARCHE

Un bon poèle en acier "Entreprise" une couchette en acier, 2 pouces, un set de vaisselle, une grande armoire, une fournaise, un set de chambre ancien, des tables chaises et différents objets est en vente à bon marché pour cause de départ. S'adresser au No. 11 rue Demers, Thetford Mines.

pour obtenir la

protection

du fameux

chassis scellé

achetez un McLaughlin Buick

Chaque unité mécanique du McLaughlin-Buick est scellée dans un bâti imperméable et à l'épreuve de la poussière qui protège contre l'usure ces parties vitales de la voiture.

UN PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF Canada LIMITED

Vendeurs pour McLaughlin et Oldsmobile.

GAGNON & GODERE

THETFORD MINES, P. Q.

Quand de meilleurs automobiles seront fabriqués, McLaughlin-Buick les construira.

Gros incendie Windsor Mills

Windsor Mills—Vers 2 heures hier après-midi, le tocsin sonnait l'alarme, un incendie venait de se déclarer dans l'atelier de menuiserie de M. Henri Tremblay, 5e avenue. En quelques instants les flammes eurent vite fait de se propager dans tout le deuxième étage et de traverser le toit. La brigade des pompiers sous la direction du capitaine Geo. Whitty, prit le contrôle de la situation, mais pas avant cependant que les planchers et les murs eussent croûlés Il faisait un grand vent. L'isolement de la boutique et le travail des pompiers empêchèrent les flammes de se communiquer aux autres bâtisses.

L'atelier de M. Tremblay est complètement détruit de même que l'outillage, comprenant plusieurs pièces de machinerie d'une assez grande valeur. Les pertes ne sont pas couvertes par les assurances.

Robertsonville

Un Euchre-Bridge sera donné au profit de l'église de Robertsonville, le lundi 16 avril à 8 heures du soir, au garage Vachon. Des magnifiques prix seront donnés aux gagnants et exposés dans les vitrines du magasin de M. Alph Giguère. L'admission est de 35c

CHEMIN DE FER QUEBEC CENTRAL

HORAIRE EN VIGUEUR 26 SEPTEMBRE, 1926

....	§2.40 pm	†3.10 pm	†7.30 am	Ls	Québec	Ar	1.50 pm	9.20 pm	....
....	3.15	3.45	8.06		Ls Charny		1.08	8.43	....
....	3.58	4.29 pm	8.47 am	Ar	Scotts Jct	Lv	*12.17 pm	†7.56 pm	....
5.40 pm	....	....	†5.40 am	Ls	Lévis	Ar	2.40 pm	....	10.50 am
6.50 pm	....	....	6.50 am	Ar	Scotts Jct.	Lv	†12.25 pm	....	†9.40 am
6.53 pm	§4.03	*4.34 pm	†8.52 am	Ls	Scotts Jct.	Ar	12.14 pm	7.55 pm	9.38 am
7.17 pm	4.24	4.56 pm	9.16 am	Ar	Valley Jct.	Lv	*11.53 am	†7.33 pm	†9.16 am
7.27 pm	....	....	†9.38 am	Ls	Valley Jct.	Ar		6.30	9.08 am
7.40	....	....	9.50		St-Joseph			6.10	8.56
8.06	....	....	10.20		Beauceville		....	5.25	8.35
8.30	....	....	10.59		St-Georges		....	4.35	8.13
0.45 pm	....	....	3.05 pm	Ar	Lac Frontière	Lv	....	†12.45 pm	†6.15 am
....	§4.29	*5.01 pm	†9.24 am	Ls	Valley Jct	Ar	11.48 am	7.25 pm	8.50 am
....	4.50	5.24 pm	9.46 am	Ar	Tring Jct.	Lv	*11.30 am	†7.06 pm	†8.25 am
†5.30 pm	....	....	....	Ls	Tring Jct.	Ar	....	....	8.15 am
8.20 pm	....	....	....	Ar	Mégantic	Lv	....	....	†5.40 am
....	§4.55	*5.30 pm	†9.52 am	Ls	Tring Jct.	Ar	11.24 am	7.00 pm	....
....	5.09	5.44	10.05		East Broughton		11.14	6.50	....
....	5.19	5.54	10.15		Leeds		11.01	6.38	....
....	5.29	6.05	10.25		Robertson		10.50	6.28	....
....	5.42	6.22	10.42		Thetford Mines		10.33	6.10	....
....	5.51	6.32	10.53		Lac Noir		10.27	6.02	....
....	6.17	6.59	11.19		Disraéli		10.01	5.36	....
....	6.27	7.09	11.29		Garthby		9.48	5.24	....
....	7.23	8.08	12.25		East Angus		8.50	4.25	....
....	8.00	8.45	1.00 pm	Ar	Sherbrooke	Lv	* 8.10 am	†3.50 pm	....
	8.25	9.10	4.15	Ls	Sherbrooke	Ar	7.55	2.30	7.43 am
	10.40 pm	10.40 pm	6.25 pm	Ar	Newport	Lv	† 6.10 am	12.50 pm	§5.40 am

† Tous les jours excepté le dimanche * Tous les jours. § Dimanche seulement

Correspondance directe à Québec, Lévis et Charny pour tous les points du Nord et de l'Est; à Sherbrooke avec le Canadien Pacific et Canadien National pour tous les points de l'Est et de l'Ouest, à Newport pour Boston et New-York.

Horaires, prix sur application à l'agent de votre station.

G. D. WADSWORTH, Agent général des passagers

Une Conception Tout à Fait Neuve *de* Haute Qualité à Bas Prix—

AUCUN manufacturier n'a offert auparavant, à des prix aussi bas, autant de caractéristiques élégantes pour automobiles, autant de marques de distinction et autant d'améliorations mécaniques. Ces caractéristiques sont concrétisées par les nouvelles carrosseries Fisher, finies en nouvelles couleurs Duco, par les nouveaux garde-boue entièrement arrondis, par les nouveaux phares du type obus, par le nouveau filtre AC pour l'huile, par le nouveau nettoyeur d'air AC, par le nouveau radiateur plus grand, par les nouveaux sièges à coulisse sur le modèle Coach et par nombre d'autres caractéristiques trop nombreuses pour être énumérées.

Le Chevrolet le plus magnifique dans l'histoire du

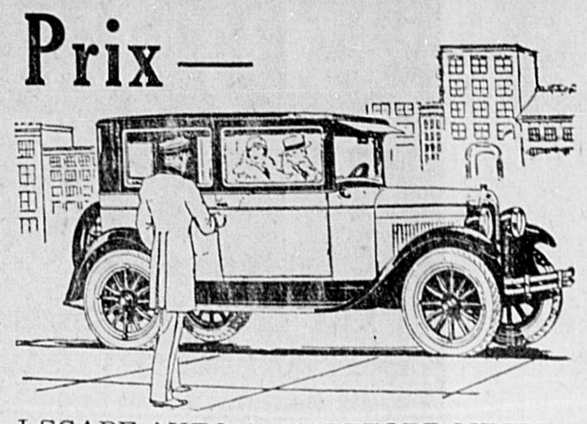
Chevrolet se vend maintenant à des prix nouveaux et ENCORE PLUS BAS, les plus bas auxquels le Chevrolet ait été vendu jusqu'à ce jour en Canada.

NOUVEAUX BAS PRIX

Roulière	$655	Coach	$760
Auto de Tourisme	$655	Sedan	$865
Coupé	$780	Sedan Landau	$930
Cabriolet	$890	Roulière de livraison	$655
Châssis commercial			$490
Châssis express pour utilité générale			$645

Prix aux usines, à Oshawa.
Taxes du gouvernement en plus.

CF3416F



Le Chevrolet le plus magnifique dans l'histoire du Chevrolet

LEGARE AUTO de THETFORD MINES,

THOMAS LOIGNON, Gérant

Téléphone 163, 424-28 rue Notre-Dame

SPECIALITES POUR BEBES

Il me fait plaisir d'annoncer à mon ancienne clientèle et au public en général, qu'à l'avenir, à ma résidence privée, je m'occuperai de spécialités. et articles pour. bébés ainsi que confection et marchandises à la verge en général.

UNE VISITE EST SOLLICITE, CAR JE SUIS CONVAINCU DE VOUS SATISFAIRE

Mme R. CHAMBERLAND

21 RUE ST-CHARLES, Tél. 504, THETFORD MINES







Funérailles à East Broughton

Mardi dernier le 15 mars est décédé, entouré de sa famille et de nombreux parents et amis, M Michel Lambert, agent de la Confederation Life.

Lui survivent son épouse née Marie Louise Malouin et quatre enfants Rachel, Romain, Sylva et Louis de Gonzague. Sept frères Philippe de St-Gédéon, Joseph de Montréal, Thomas et Pierre d'Augusta Me, Louis de Shenley, Jules de Québec et Etienne d'East Broughton. Onze soeurs Mme Julien Bougie de Shenley, Mme Eugénie Turcotte de St-Ephrem Mme Johnny St-Louis, Mme Henry Dionne et Mlles Maria et Olida de Lewiston Me, Mme Joseph Poulin et Mme Joseph Vachon d'East Broughton, Mme Joseph Tardif de Chisholm, Mme P.E. Labranche de East Clifton, Mde Aimé Malouin de Charny.

Le service fut chanté par M. le vicaire Fortier assisté de M. le curé Poulin et de l'abbé A. Lambert de Robertsonville comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux MM. les abbés Jacques et Labbé de Thetford Mines.

La croix était portée par M. Thomas Gravel. Conduisait le corbillard M. Ernest Doyon, son beau-frère. Deux magnifiques couronnes de fleurs étaient portées par MM. Pierre Bergeron et Gédéon Poulin.

Les porteurs étaient MM. Denis et Eloi Grondin, Vital Bilodeau Arthur Paré, Gédéon Cloutier Albert Roy.

Conduisaient le deuil: M. et Mme Eugène Turcotte, Mme Julien Boulée, MM. Philippe, Joseph, Louis Lambert, M. et Mme Joseph Poulin, maire, M. et Mme P.E. Labranche, M. et Mme Joseph Vachon, M. et Mde Etienne Lambert, M. et Mme Aimé Malouin, Mme Henry Dionne Mlles Maria et Olida Lambert, sa belle-mère Mme Isidore Malouin M. Godfroid Brochu de Charny M. Eloi Malouin, M. et Mme Octave Doyon, M. et Mme Eug Demers de St-Nicolas, M. Gaudias Francoeur de St-Isidore, M. Pierre Couture de St-Louis de Pintendre, Mme Edmond Brochu et son fils Jean Jacques, Mlles Lauretta Poulin et Cécile Lambert. Ses cousins MM. Joseph Jacques, Ernest Jacques de St Victor, Mme E. Lessard, Mlles Jeannette Jacques, Champagne de St-Victor, M. Charles Jacques et son fils Charles, M. Allyre Lessard, maire de Sacré-Coeur de Jésus, M. et Mme Philémon Lachance et leur fils M. P.S. Robarts, inspecteur de la Confederation Life de Montréal, M. Napoléon Lavoie, gérant de la Confederation Life de Québec, M. J.A. Doyon, Ste-Marie Beauce, M. Thomas Grondin de St-Joseph Beauce, M. et Mme Ed. Turcotte, J.E. Cliche, notaire Grondin M. A. Jacques, Emile Perron M et Mme Joseph Gauthier, M. et Mme Arthur Poulin, M. et Mme Alp. Champagne, M. Wilfrid Delisle, Thomas Vachon, Auguste Roy, Jean Cliche, Joseph Dodier fils, B. et Joseph Dodier, Joseph Larochelle, Généré Perron, E. Groleau, Joseph Gilbert, Joseph Grenier, E. Veilleux, A. Cliche G. Vachon, A. Turcotte, M. et Mme Herm. Dallaire, Aimé Cloutier, Mme E. Robert et son fils Antonio, Pierre Savoie, M. et Mme Sylvain Bertrand, Gédéon Vachon, Thomas Champagne Mme E. Doyon, Mlle A. Doyon Mme Thomas Gravel, Mme E. Dodier, Mme T. Vachon et un grand nombre d'autres dont les noms nous échappent.

Les membres des Artisans avec leur bannière en tête.

Tributs floraux donnés par M. Aimé Malouin et la Confederation Life.

Bouquets spirituels: Mlle Bernadette Larochelle et ses élèves; MM. Octave Grondin, Auguste Dodier, Adélard Lapierre, Mme A. Mercier, MM. Gédéon Cloutier, Vital Bilodeau, Jean Bisson Denis Grondin, Thomas Gravel Honoré Robert, P.J. Champagne Jos. Tardif, Eug. Demers, Srs du S.C. de Marie et les élèves de St-Ephrem, MM. Godfroy Brochu, J.M. Doyon, Eloi Malouin Wilfrid Delisle, Omer Roy, Roméo Beaudet, Nap. Lavoie, Arthur Belleau ptre, Elzéar Malouin Frère Rosario Francoeur, Mme Isidore Malouin

Témoignages de sympathies: MM. L. de G. Crepeau, St-Georges, Albert Mercier, Coleraine Mme Alp. Blanchette Breakeyville, Mlle Eva Lambert Lewiston, Ernest Jacques Ste-Marie Beauce, les employés de la Conf. Life Ass. de Québec, D Jolicoeur Nap. Lavoie, R. Beaudet de Montréal, E. Malouin de Québec L.A. Brochu St-Agapit, S. Lessard, E.J. Turcotte, Mlle M. Dodier, J.E. Francoeur de Québec Dr P. Langlois, Mme H. Massé St-Agapit, F. Lambert, Augusta Me, A. Prémont, ptre St-Nazaire O. Laflamme Ste-Agathe, Mme E. Richard Breakeyville, M. et Mme Georges Trépanier, MM. Roland Poulin de Sherbrooke M. et Mme John St-Louis de Lewiston, M. et Mme Jos. Richard Breakeyville, Mme B. Paré de Leeds, E. Malouin, Drummond ville, C.D. Devlin Toronto, A. Giguère Ste-Agathe, Mlle Plante de Québec, Paul Gagné Vermont M. et Mme Eus. Doyon Augusta Me, M. et Mme Alp. Payeur de Leeds, Mlle B. Poulin Stanstead, M. Olivier St-Nicolas, J.O Cliche, ptre; St-Jules, M. et Mde O. Loth Ste-Agathe, Mlle A. Plante Ste-Agathe.

Télégrammes: M. et Mme Eugène Choquette de Sherbrooke Winnipeg Fire Underwriters de Montréal, J.C. Lapointe, bureau de la Confederation Québec, M. et Mme Geo. Rouillard de Sherbrooke, Nap. Lavoie.

Les funérailles ont eu lieu à Sacré-Coeur de Jésus

GARTHBY

—M. et Mme Arcade Allard étaient en visite à Thetford, ces jours derniers, chez M. Georges Allard.

—Mlle Béatrice Cormier est allée à East Angus et Sherbrooke dernièrement.

—Mlle Laurette Fecteau visite M. et Mme Albéric Fecteau à Thetford.

—M. et Mme Pierre Vachon étaient de passage à Disraéli ces jours derners.

—M. Louis Philippe Jacques employé au magasin Légaré, visitait récemment son père, M. Roméo Jacques.

—Mme Alfred Thibodeau et son fils Arthur, sont en promenade à Québec.

—Mme Roméo Jacques est partie à Thetford.

—Mlles Imelda et Laurette Fecteau étaient de passage à Breakeyville, ces jours derniers.

—Mlle Aldéa Campeau de Sherbrooke, visitait des parents en notre localité, dernièrement.

—M. Armand Drouin est actuellement en notre localité.

—Mme Vve J. Richard et sa belle-mère, Mme Richard, sont partis pour St-Evariste assister au service anniversaire de M. J. Richard.

WOLFESTOWN

AU TABLEAU D'HONNEUR

Ecole No. 3, 5e année 1er Emilius Gouin.

4e année: 1ère Irma Grenier, 2e Rosario Gagnon.

3e année: 1ère Philiberthe Boissonneault, 2e Simonne Houle, 3e Hervé Gouin.

2e année: 1er Paul Grenier, 2e Rose-Aimée Gouin, 3e Rachel Fréchette, 4e Irène Gouin, 5e Elphège Gouin.

1ère année: 1er J.Baptiste Grenier, 2e Jeanne Gagnon.

Cours prép. 1er Roger Houle, 2e Lomer Gouin, 3e Marie-Marthe Gouin, 4e Arthur Gagnon, 5e Robert Boissonneault.

K. Larkin, Inst.

MARIAGE:

Le 29 mars M. Omer Roy a épousé Mme Vve Charles Baron.

SEPULTURE

Le 23 mars, Gabrielle Thérèse 11 mois, enfant de M. et Mme Victorie Cyr.

—M. Aurore Gosselin nous a quittés pour aller demeurer à Montréal.

—M. Gagnon de Garthby, était dans notre localité, ces jours derniers.

—Mlle Eugénie Bédard de St-Vincent de Paul, en promenade chez son père M. L. Bédard.

Le vrai tonique à prendre au printemps



Plusieurs soi disant toniques ne sont tout au plus que des stimulants. Ils ne réussissent pas à atteindre la cause qui vous fait abattu et mal en train ni à y remédier.

Le tonique approprié et le seul sûr est un remède alimentaire. Le plus grand reconstituant de l'organisme est Father John's Medicine dont les purs éléments nutritifs sont absorbés facilement par un système affaibli et épuisé. Cette vieille prescription contient avec d'autres ingrédients précieux, le plus puissant remède alimentaire, l'huile de foie de morue que les médecins prescrivent depuis des années pour leurs patients. Il est garanti exempt de drogues, d'alcool ou de quelque autre sorte de stimulant que ce soit. Il reconstitue l'organisme, enrichit le sang. C'est un reconstituant, mais non un stimulant.

La Dyspepsie. "Il y a environ un mois, écrit M. J.A. Sullivan de Montréal, Qué., pendant que j'étais en visite dans la petite localité de La Visitation, j'obtins une bouteille de Novoro du Dr Pierre. Je souffrais d'un cas de dyspepsie considéré sans espoir et ce remède m'a procuré un soulagement complet. Je suis heureux de le recommander à ceux qui souffrent du même mal". Nous ne connaissons rien de meilleur pour les désordres de l'estomac que cette médecine herbeuse digne de confiance. Elle fortifie l'estomac, augmente les sécrétions digestive et régularise l'élimination. Ce remède est vendu directement, mais pas dans le commerce de droguerie. Pour plus amples informations et brochures, écrire au Dr Peter Fahrney & Sons Co. 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

AMELIORATION

Ayant fait l'acquisition d'une machine à presser à l'électricité, je serai à l'avenir en position de donner un service plus rapide et plus satisfaisant que par le passé

Je demande donc à tous ceux qui auraient quelques pressages à faire faire, de me les confier et je puis promettre entière satisfaction.

J. E. GAUCHER

MARCHAND TAILLEUR

Téléphone 241, 239 Notre-Dame

Thetford Mines, P. Q.



LE THÉ "SALADA"

F32

sans égal—servez-le de préférence.

Quand Vous Souffrez d'un rhume

ou d'une bronchite, il y a congestion des bronches. Le Baume Rhumal vous soulagera promptement, sans vous assoupir ni vous constiper. En vente partout; 35c. la bouteille.



BAUME RHUMAL

10-26

Leeds Station

—Mlle Laurette Dallaire en visite chez sa cousine, Mlle Claire Fortin de Thetford Mines, la semaine dernière.

—M. Iréné Landry de Thetford Mines, en visite chez ses parents, M. et Mme Jos. Landry ces jours derniers.

—M. Jules Perreault de Québec, de passage ici par affaires récemment.

—Mlle Marguerite Marie Fillion à Québec par affaires ces jours derniers.

—M. et Mme J. E. Nadeau ainsi que leurs fillettes Marie Paquette et Lauréate, chez des parents à St-Isidore, dimanche.

—Mlle Marie-Anne Genest de Robertsonville en visite chez sa socur, Mlle V. Genest à l'hôtel Dallaire, dimanche.

—M. et Mme Esdras Grégoire ainsi que leurs enfants et Mlle M.-Ange Fortier de Thetford Mines, les hôtes de leurs parents M et Mme G. Fortier.

—M. André Vallée d'East Broughton, l'hôte de son amie Mlle Marguerite Marie Fillion jeudi dernier.

—Mme Alfred Deslauriers de St-Ephrem de Tring en visite chez M. Euclide Perreault d'ici.

—M. et Mme J. A. Cloutier d'East Broughton, chez M. et Mme H. Dallaire ces jours derniers.

—M. et Mme Damien Dallaire née Alma Boutin, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née dimanche et baptisée le même jour sous les noms de Marie Alida Lucille Françoise. Parrain et marraine M. et Mme Edouard Lacroix.

Les Barres au Chocolat



MARGOT 5¢

sont exquises

Manufacturées à Québec par Bonbons Candiac Canada Ltée QUE

Construite mécaniquement aux fins d'obtenir les bas coûts d'entretien et d'opération.

ESSEX MOTOR CARS

Le triomphe individuel de tout salon d'Automobile à date est sans contredit le concert d'intérêt, de conversations et de discussion par lequel les plus grandes foules de l'histoire ont accueilli la Nouvelle Hudson Super-Six et la Nouvelle Essex Super-Six.

Le Principe Super-Six également révélé dans

ESSEX Super-SIX

Une caractéristique remarquable de l'Essex Super-Six est l'absence complète d'effort avec laquelle elle accomplit tout ce qu'on en exige. Au départ vous accélérez en vitesse avec une facilité magique. Il n'y a pas de soubresauts, de vibration ou de bruit mécanique, pas de perte de mouvements, pas de bonds causés par les explosions—parfois pris erronément pour l'accélération. Vous avancez avec une facilité et une liberté parfaites. Et avec une telle souplesse que vous réalisez à peine à quelle vitesse. Et il en est ainsi dans tout ce qu'elle fait, que ce soit en s'élançant à pleine vitesse, ou en faisant un confortable cinquante milles à l'heure pendant toute une journée, vous pouvez vous rendre compte de sa moelleuse super-performance, uniquement par la façon dont vous distancez les autres.

Cette souplesse signifie **ECONOMIE**—économie dans la longue durée de toutes les pièces mobiles. Et en faisant de longues randonnées, ou en conduisant votre Essex toute la journée à travers le trafic de la ville, vous constaterez également une économie de fraîcheur physique, ce qui provient de sa facilité de conduite, de marche, d'engrenage et de contrôle et de l'absence de vibration à toutes les vitesses.

En quatre magnifiques nouvelles carrosseries Essex—joliment agencées et capitonnées—les avantages du principe Super-Six libéré vous coûtent à peine un peu plus que tout "Quatre".

SPEEDSTER 4 PASSAGERS, $905 — COACH, $885—COUPE, $885—SEDAN, $950

tous les prix f. à b. Windsor, taxes en plus

LEGARE AUTOMOBILE de THETFORD MINES, Limitée

THOMAS LOIGNON, Gérant

424 rue Notre-Dame, Téléphone 163 Thetford Mines, Qué

Tabac à Chiquer

King George's Navy

2 Palettes pour 25¢

K-7

Servez-les chauds et croquants

SHREDDED WHEAT

Versez du lait chaud dessus ou mangez-les comme du gruau. Exquis et rassasiants

ST-BERNARD

La mort vient de ravir à l'affection des siens une brave mère de famille Mme Israel Vaillancourt née Josephine Poulin décédée, après quelques jours de maladie seulement, à l'aurore du 17 courant à l'âge de 48 ans et huit mois. Ses funérailles et sa sépulture ont eu lieu samedi dernier au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

M. l'abbé Gédéon Montminy professeur au collège de Lévis a fait la levée du corps à la maison mortuaire et a présidé l'absoute. Le service funèbre a été chanté par M. l'abbé Ph. Turcotte curé de la paroisse. La chorale paroissiale sous la direction de Mlle Estelle Drouin, organiste, a fait les frais du chant.

Six frères de la défunte portaient sa dépouille mortelle: MM Philippe, Napoléon, Josaphat et Georges Poulin de Waterville, E. U., Alpronse et Joseph Poulin de Beauceville. Un beau-frère, M. Georges Vaillancourt de St-Bernard, portait la croix à la tête du cortège.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Israel Vaillancourt, ses quatre fils: Eugène, Hermas, étudiant au Collège de Lévis, Marius et Rolland; ses sept filles Mmes Allyre Genest (Marie-Ange) de Compton Adjutor Pelchat (Elisabeth), Emile Garon (Anne-Marie) Mlles Bernadette, Marie-Aimée, Annette et Antoinette Vaillancourt. Venaient à la suite, son beau-père M. Joseph Vaillancourt; ses gendres MM. Allyre Genest de Compton, Emile Garon et Adjutor Pelchat de St-Bernard; ses soeurs Mmes Alphonse Plante, G Doyon de Beauceville, Mme Jos. Cloutier de St-Victor; ses beaux frères MM. Alphonse Plante de Beauceville, Jos. Cloutier de St Victor, Edouard Hamann de St Isidore, Basile Morin, Dr J. L. M. Genest, Georges Vaillancourt de St-Bernard et Maurice Jobin de Scott, Joseph et Alphonse Poulin de Beauceville et Geo. Vaillancourt de St-Bernard; ses neveux et nièces MM. Hon. Cloutier et Irène Poulin de Beauceville, M. Jobin, W. Jobin, H. Morin, Antoinette Jobin de Scott Arthur et Alcide Morin, Denis et Jeanne Vaillancourt, Benoit Genest, E.E.M. de St-Bernard et J.N. Vaillancourt de Montréal: ses cousins MM. Ls. Vaillancourt, J. Vaillancourt, Frs. et Pierre Chabot de St-Bernard Georges Lamontagne de Scott.

Remarqués en outre dans le cortège funèbre MM. et Mmes Odule Pelchat, Gédéon Gagnon C.H. Couture, Eugène Roberge, Ls. Vaillancourt, Achille Filion Jos. Filion, Adénias Nadeau, Jos Grenier, Frs. Chabot, Estras Laverdière, Fortunat Larochelle, Alfred Grégoire, Camille Goulet Théo Campagna, Cyprien Garon Elphège Garon, Jos. Garon, Mlle Marie Gagnon, M. Jos. Pelchat, fils, Mlles Alice et Jeanne Pelchat, Mmes Ls. Larochelle Ovide Grégoire, Jos. Pelchat, M et Mme Jor. Gosselin; MM. Emile Filion, Esdras Laverdière, Ovide Grégoire, Jos. Fontaine Wellie Garon, Frs. Leclerc, Pierre Chabot, M. et Mme Johnny Vaillancourt, Mlles Adrienne Lacroix, Simonne Bêty, Marie et Marie-Anne Gagnon, Rose Laverdière, Mvonne Rhéaume, Antoinette Morin, Mme P. Chabot, M. et Mme Jos. Laflamme, M. Jos. Chabot, Mlle M.-Blanche Goulet; MM. Antoine Grégoire Bernard Goulet, Emile Filion, J. B. Lacroix, Mlle Adrienne Lacroix; MM. Nap. Fradette, Désiré Lessard, Moise Drouin, Frs. J. Blais, Alexandre Gravel, Emile Rhéaume, Ls. Bisson, Jos. Boutin, maire, Jean Lemieux, Ed Perrault, Emile Pelchat, Isidore Pelchat, fils, Théodore Roberge, Théophile Brousseau, P. Labonté, P. Couture, Alphonse Larochelle, Mlle Noella Larochelle, M Alph. Demers, Mlles Alice et Flore Lemieux; MM. Louis Lambert, Jos. Guay, Mme Léon Guay, MM. Omer Vaillancourt Léon Rhéaume, F. Couture, Emile Gagné, G. Carrière, Ed. Drouin ,Pamphile Genest, Ls. Bernard, D. Leclerc, A. Doyon R. Gobeil, Ernest Breton et autres.

La loi permet l'importation des Bières et Porter pour usage personnel.

Malgré que la prohibition existe dans votre place, tout citoyen a le droit d'acheter de tout épicier licencié de la Province, les Bières, Porter ou Lager dont il a besoin pour son usage personnel, et se les faire expédier directement à son adresse, soit par expresse ou par fret.

En vous adressant à aucun des épiciers licenciés, à Québec, vous recevrez des formules de commandes avec listes de prix des CELEBRES BIERE ET PORTER BOSWELL, et ils s'occuperont de remplir promptement toutes commandes.

QUELQUES LICENCIES: Adj Drouin, 361 rue St. Paul; Ls. Mercier & Cie, 117 rue St. Paul; P. L Turgeon, Enrg., 15 Marché Finlay Frs. Bourtet, Enrg., 145 rue St Paul; J. P. Guy, Enrg., 152 rue St Paul; J. A. Beaudet, 20 Marche Champlain. J. R. Garneau, 37 Sous le Fort; Jos. Belanger, 363 St. Paul

LA BRASSERIE BOSWELL,
La première Brasserie au Canada, Fondée en 1668.



Chauffez le liniment, répandez-le sur du papier brun et couvrez-en les membres affectés. Il enlève la douleur et rend les membres souples.

La Pharmacie de famille. 46F

LINIMENT
TRIOMPHE DE LA DOULEUR
MINARD

CARTES PROFESSIONNELLES

Médecins

Dr E. LACERTE
Médecin et Chirurgien
des Hôpitaux de Paris
Traite spécialement les maladies des Oreilles, du Nez et de la Gorge
Consultation: 1 à 3 hrs et 7 à 8 p.m.
Dimanche 1 à 2 hrs p.m.
Rayons X et électricité médicale
Coin N.-D. et St-Joseph Thetford

Dr C. B. DELAGE
Médecin-Chirurgien
Gradué de l'Université Laval
Traitement Electrique
Consultation: 12.30 à 3 hrs et 6.30 à 8
Dimanche 1 à 2 hrs p.m.
Rue Notre-Dame, Thetford Mines

Dr J. E. BEAUDET
Médecin-Chirurgien
Consultation: 12.30 à 3 hrs et 6.30 à 8
Dimanche 1 à 2 hrs p.m.
Rue Notre-Dame, Thetford Mines

Dr ALEXANDRE SIROIS
Médecin-Chirurgien
Ex interne de l'Hôtel Dieu de Québec
Heures de bureau: 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9
Coin Ste-Anne et Notre-Dame
Téléphone 24 Thetford Mines

Dr LIONEL DARCHE
Spécialiste des yeux, oreilles, nez et la gorge à l'Hôpital Darche Sherbrooke, a Thetford Mines le 3e mardi au Manoir Hébert chaque mois.

Dr P. L. DAIGNEAU
D.D.S. L.D.S.
Chirurgien Dentiste
Edifice Beaudoin
Thetford Mines

Dr L. A. TRUDEAU
Ex-interne des hôpitaux de Paris
pécialité: yeux, oreilles, nez, gorge
104 rue King Ouest, Phone 159
SHERBROOKE

Dr CYRILLE ROY
Médecin-Vétérinaire
Téléphone 143
72 Notre-Dame, Thetford Mines

Téléphone 128
JOS. DUQUET
Mécanicien
Réparation d'engin à gazoline, système électrique d'automobile et batteries
121 St-Alphonse, Thetford Mines

Avocats

ARTHUR GIROUARD
AVOCAT
Hôtel de Ville, Thetford Mines

G. T. TASCHEREAU, C.R.
AVOCAT
Edifice Banque Canadienne Nationale
Thetford Mines

L. U T.albot, C.R. Tél. 274
J. D. Landry, B.A. LL. B.
TALBOT & LANDRY
AVOCATS
En face de l'Hôtel de Ville
Rue Notre-Dame, Thetford Mines

Tél. 64 343 rue Notre-Dame
SAM. DESCHAMPS
C. R.
AVOCAT
Thetford Mines, P. Q.

Notaire

V. J. MORISSET
NOTAIRE
En face de l'Hôtel de Ville
Tél 60 Thetford Mines

Tél. 266 s 5
J. L. OMER COTE, L. L. L.
NOTAIRE
Bureau ouvert à toute heure. Se rendra à domicile sur demande des clients locaux et de l'extérieur.
Bureau
Coin Cartier et Notre-Dame
Chez M. Alph. Hébert
Thetford Mines

Téléphone 36
JOS. LAVALLIERES
Entrepreneur de Pompes Funèbres et Embaumeur.
Voitures pour cérémonies et de louage a des prix raisonnables.
Rue St-Joseph, Thetford Mines

Téléphone 266s5
ALPHONSE HEBERT
Agent d'Assurance
Représentant des Compagnies Mutual Life & Citizen's Ass. Co pour la vie et North American Co pour maladies et accidents.
Heures de bureau: de midi a 3 hrs
436 Notre-Dame, Thetford Mines

Tabac Mon Jardin

Fort pour les Hommes Forts



Le Coupon inclus dans chaque paquet vous donne la chance de gagner $5.00

10¢ le paquet

M. J. 1

FEMINA

LE SOIR TOMBAIT

Le soir tombait au loin; la nature apaisée,
Dans un riant silence, attendait le sommeil,
Tout bruit s'était éteint; la terre reposée,
Semblait boire à grands flots l'or du couchant vermeil,
Et la brise du soir qui venait des montagnes
Mêlait l'odeur des bois à l'odeur des grands foins
Dont la blonde moisson innondait les campagnes;
Le soir tombait au loin.....

Assis près de leur seuil, en ce soir pacifique,
Un couple "d'habitants" causait à demi-voix,
Elle, avait la douceur des aieules antiques
Et lui le pur profil des colons d'autrefois,
Leur visage, ce champ labouré par la vie,
Portait le sceau sacré des chagrins et du deuil,
Ils causaient dans la paix de l'ombre épanouie,
Assis près de leur seuil.....

Dans les mêmes sillons, leurs bras et leur pensée
S'étaient usés, tendus vers le même devoir;
Par leur commun effort, la plaine ensemencée,
Avait fait, chaque été, leur proie et leur espoir;
Leurs yeux s'étaient ouverts aux mêmes éclaircies,
Et leurs coeurs réchauffés dans les mêmes rayons;
Leur dos s'était courbés, leurs mains s'étaient noircies
Dans les mêmes sillons!.....

Je t'aimerai toujours dit l'homme, aux yeux limpides,
Tout l'or de ma jeunesse est encore dans mon coeur!
Il n'est pas de regrets dans le pli de mes rides
Et mon fidèle amour est demeuré vainqueur!
Depuis que Dieu, bénit notre union chrétienne,
Une immuable joie illumine mes jours!.....
je n'ai pas retiré ma main de dans la tienne
"Je t'aimerai toujours!".....

Blanche LAMONTAGNE.

LA FAMILLE

L'amour est la base de la famille. Mais qui dit amour ne dit pas faiblesse, loin de là. Le véritable amour implique la double idée de l'autorité et du respect. Notre-Dame de Paris:

"La paternité est un sacerdoce"

Il ne suffit donc pas que le père et la mère aiment leurs enfants il faut qu'ils les aiment sans faiblesse.

Ce qui abonde, en effet, autour de nous, et cela dans tous les milieux sociaux, ce sont les parents faibles.

Les uns par manque de principes, c'est heureusement le petit nombre; d'autres par excès de tendresse; le plus grand nombre par égoisme ou apathie.

Ces derniers ne veulent être père et mère que le moins possible et, en quelque sorte, pour l'acquit de leur conscience.

Que récoltent les parents après avoir si aveuglement préparé l'avenir?

Hélas! trop souvent la ruine de ce foyer domestique qu'ils avaient le devoir et l'ambition de transmettre à leurs descendants agrandi et honoré.

Que tout d'abord l'autorité paternelle y soit vénérée et respectée. Pour cela il faut que cette autorité se montre toujours ferme et digne; il faut que le père de famile ait toujours présente à l'esprit cette grande parole descendue, un jour, de la chaire de "La crainte du Seigneur est le commencement de la sagesse", dit la sainte Ecriture.

Appliquons cette grande parole au foyer domestique si nous voulons véritablement y établir les bases d'avenir de la société.

SMP "QUALITY" Trade Mark

Le Nom et sa Signification

Achèteriez-vous des conserves qui ne porteraient pas d'étiquette? Vous porteriez-vous acquéreur d'une automobile anonyme, même si elle vous était offerte à très bon marché? Certes non! Et vous auriez parfaitement raison.

Vous en venez à accorder votre confiance à un nom ou à une étiquette, tout comme à un homme avec lequel vous avez eu des relations d'affaires honnêtes et loyales. C'est pour cette raison qu'aujourd'hui, les ustensiles de cuisine et articles de ménage SMP sont achetés sans hésitation par des millions de Canadiens. La marque de fabrique vert et rouge SMP en forme d'écusson, est une garantie de valeur et de qualité supérieure. La compagnie qui fabrique les produits SMP est

THE SHEET METAL PRODUCTS CO. OF CANADA, LIMITED
MONTREAL TORONTO WINNIPEG
EDMONTON VANCOUVER CALGARY

Les Produits SMP sont Vendus dans les Meilleurs Magasins Partout

283F

Café "VICTORIA" Célèbre par sa saveur

EN BOITES HERMÉTIQUEMENT SCELLÉES

LAPORTE MARTIN LIMITÉE

Qu'est-ce que vieillir

Pour quelqu'un qui n'a jamais vécu sérieusement, vieillir, c'est regretter sa jeunesse, s'énorgueillir des biens qu'il a amassés, chercher à les accroître encore, et frémir à l'idée d'être forcé de les abandonner bientôt; c'est n'oser songer au monde inconnu où nous allons tous, c'est s'éloigner de la terre sans se rapprocher du ciel, et pour ainsi dire, marcher à reculons vers l'immortalité: C'est subir la vieillesse à l'égal d'une honte, et masquer de faux cheveux noirs sa tête blanchie, c'est traîner une vie aride que des sentiments féconds ne fécondent point; c'est ne voir que les maux de son âge et chercher en vain un ciel serein pour les abriter, c'est regarder les heureux avec envie et composer ses chagrins des plaisirs dont ils jouissent, c'est gagner à tâtons la fin de sa carrière sans être éclairé par la lumière de l'espérance, c'est passer en tremblant de sa couche dans son cercueil et des ténèbres du doute à la nuit du tombeau.

Pour celui qui aime la vérité et pense vieillir: c'est préparer son âme à quitter sans regrets cette terre, où tant de maux se mêlent à si peu de bien; c'est bannir de son coeur l'ambition et la cupidité pour le peupler des plus nobles espérances; c'est pardonner à ses ennemis d'ici-bas pour obtenir son pardon là-haut; c'est consoler l'indigence en jetant une goutte de miel dans sa coupe amère; c'est éclairer de son expérience sa famille et ses amis c'est faire de ces cheveux blancs une couronne inspirant le respect et l'amour et si le destin le fit poète c'est faire monter la voix de son repentir comme un encens mélodieux vers le ciel où il est prêt de s'élever lui-même.

Tous les deux descendent le fleuve de la vie mais ils regardent la mort sous un aspect bien différent car si pour le premier c'est un écueil où sa nacelle va se briser, pour le second, c'est un port où l'attendent le calme et la félicité.



Gratis pour les Mères!
Demandez à The Borden Co., Limited, Montréal, tableau des nourritures et Livre du Bien-Etre de Bébé. E1827



.... Nouvelle Sténographie ....

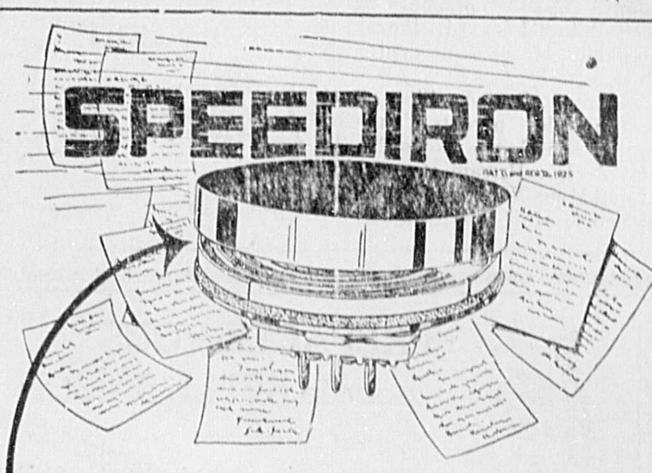
Un maître dicte cette phrase à sa classe: Je vous dis que M. Vincent est habillé de neuf.

Et voici comment un des élèves l'écrivit: Je vous 10 que M. 20, 100 est habillé de 9.

Les Étoffes de "Composé" Amincissent La Figure



LA FEMME aux idées conservatrices ne croit pas que la nouvelle mode "composé" est seulement pour la jeunesse; la femme forte il est vrai, ne choisira pas des robes combinant trois nuances en bandes horizontales, mais elle peut porter une robe convenable comme celle-ci, avec des étoffes contrastantes combinant des lignes amincissantes. La dentelle, très à la mode cette année, est en vue pour le bas des manches, col et veston, garnies avec le crêpe de Chine. Le bord du veston, joignant à la tunique froncée donne un effet amincissant.



Partout--les Ménagères Recommandent cet Elément Exceptionnel!

McClary's 80 ANS D'Expérience 1847-1927

D'UN océan à l'autre, toutes nos Canadiennes proclament la sécurité et le fonctionnement satisfaisant et sûr de l'élément Speediron McClary.

Ces témoignages sont spontanés. Nous les recevons de milliers de femmes heureuses de se servir de la Cuisinière Electrique McClary.

Une telle approbation nationale prouve les prétentions de la Maison McClary—qui affirme que le Speediron est le plus utile et le plus efficace des éléments offerts au public.

Le Speediron est renouvelable, réparable et exceptionnellement économique. Les bobines sont protégées par une surface de cuisson en fonte, unie et amovible.

Voyez, avant tout achat, cet élément merveilleux fabriqué et utilisé exclusivement par McClary. Modèles, dimensions et prix conformes à vos besoins.



Cuisinière Electrique

McClary's

Voir aussi le Chauffe-Eau Electrique A & F McClary et le Revêtement de Citerne "Fibreform"

304F

Feuilleton du Journal: "LE CANADIEN"

MA COUSINE MANDINE

Roman Canadien Inédit par N. M. Mathé.

Tous droits d'auteurs réservés par Edouard Garand 1925

No. 7 (suite)

C'était donc, pour Mandine, un grand pas de fait vers le but auquel son ambition et son orgueil aspiraient si fortement. Au contact journalier des résidents de ce quartier chic, elle espérait, non seulement se former aux bonnes manières des gens "biens", mais aussi se procurer d'utiles accointances qui pourraient l'aider à devenir elle-même une femme de société.

Elle ne pouvait pas beaucoup compter sur la position de son mari pour arriver à ce résultat. Il était toujours un simple clerc de bureau, et son modeste traitement demeurait stationnaire.

Les réels talents de musicienne dont Mandine se targuait—avec raison—lui valurent quelques succès dans les petits salons du voisinage, et quoique son répertoire de pianiste fût un peu démodé et désuet, son habileté d'accompagnatrice et de lectrice à première vue la rendit relativement populaire. **Elle prit part à plusieurs** soirées musicales, données pour des fins charitables et elle fut remarquée tant pour son jeu brillant que pour son joli minois et sa bonne tenue.

A l'époque dont je parle, Sir Wilfrid Laurier était chef de l'opposition à la Chambre des Communes, et Lady Laurier donnait de temps à autres des réceptions semi-officielles où la bonne société canadienne des deux langues se donnait rendez-vous. Ces réceptions avaient lieu dans les salons des grands hôtels de la capitale.

On y rencontrait des politiciens des deux sexes, des employés du Gouvernement, des journalistes et des artistes. Lady Laurier aimait les arts, surtout la musique et, musicienne elle-même, elle s'entourait volontiers de jeunes musiciens et musiciennes compatriotes chaque fois que l'occasion s'en présentait.

Il advint donc qu'un jour Jules et Mandine reçurent une invitation pour un de ces événements du grand monde: ils étaient invités à une soirée chez Lady Laurier!

VIII

Les préparatifs de Mandine pour la réception furent tout une affaire. Dès que l'invitation lui fut parvenue elle n'eut rien de plus pressé que de courir chez ses coucines Dubois, leur faire part de sa bonne fortune et de son grand bonheur. La mère Dubois, et sa fille aînée, Malvina, avaient aussi reçu une invitation à cette soirée de gala, et ce fut naturellement une occasion de félicitations mutuelles.

Puis on se mit à discuter les toilettes requises pour l'événement. Les Dames Dubois étaient assez bien pourvues sous le rapport de robes, et même on offrit à Mandine de lui prêter une jolie toilette, un tant soit peu fanée, qu'Alexina, qui était de la même taille qu'elle, n'avait portée qu'une ou deux fois l'année précédente.

Mandine, cependant, refusa cette petite aménité qui avait un certain cachet de charité intéressée. Ma cousine crut discerner un commencement de jalousie dans cette apparente générosité: on trouvait peut-être qu'elle allait trop vite de l'avant et que, pour une campagnarde nouvellement déballée, elle aurait dû rester un peu plus dans l'ombre, ne pas tant mettre en évidence ses talents et ses charmes personnels, charmes qui menaçaient de nuire peut-être aux chances de succès sociaux et matrimoniaux des demoiselles Dubois!

Mandine voulut avoir une toilette trillante et unique en son genre afin de faire, dans le "grand monde" une entrée qui serait un triomphe pour elle et une garantie pour son avenir social.

Cependant on discuta minutieusement les accessoires des toilettes, tels que souliers, gants, bijoux, coiffure et le reste.

—J'aurai ma robe, dit Mandine mais je ne sais trop comment faire pour les gants, souliers et autres petites nécessités qui compléteront ma toilette. Jules ne veut pas payer autre chose que la robe, qui va coûter cinquante piastres, et il me faudrait bien encore dix ou douze piastres pour autres petites choses, des bas, des gants, un éventail et le reste.

—Ça, c'est facile, ma chère, dit Malvina. Fais comme nous: va chez le marchand de nouveautés et prend deux ou trois paires de gants à l'essai (elle disait en approbation"). Tu en porteras une paire à la soirée, en ayant soin de ne pas trop les défraîchir, et tu les retourneras le lendemain en disant qu'ils ne te vont pas. Fais la même chose pour les souliers, les bas, l'éventail et tout ce dont tu as besoin. Comme ça, cela ne te coutera rien et tu auras des choses toutes neuves et fraîches.

—Mais, à quel magasin aller? dit Mandine.

—Oh, ne va pas dans les magasins anglais de la ville! Ils sont trop stricts. C'est bon pour acheter au comptant chez eux. Va chez des Canadiens français. Ils sont plus obligeants et plus.... coulants. C'est ainsi que nous faisons toujours, nous autres, et nous n'avons jamais de difficultés

—C'est parfait, dit Mandine, je vais essayer votre plan et j'espère réussir.

—Oh, avec du front, tu sais...

—Autrement, continua Mandine, je serais joliment embêtée. Jules, le nigaud, ne veut pas dépenser un sou de plus des cinquante piastres que je lui ai demandées. Imaginez-vous qu'il ne veut pas se faire faire un habit de soirée pour l'occasion! Je ne sais que faire pour le décider à aller chez le tailleur se faire habiller.

—Mais ça c'est encore facile, fit la mère Dubois. Il n'a qu'à emprunter l'habit d'un de ses amis de bureau. Quand même il ne lui irait pas, ça ne fait rien du moment que c'est un habit à queue. Si tu avais vu celui que mon mari portait les premiers temps que nous allions dans le monde!....Il en a un bon maintenant qu'il a acheté dans un magasin de seconde main" et qui lui va assez bien, quoiqu'il soit d'un noir qui tire sur le vert un peu et malgré qu'il soit usé aux coudes. Mais le soir ça ne parait pas du tout.

—Votre idée est bonne, dit Mandine et je vais en parler à Jules.

—Et puis, tu sais, poursuivit Madame Dubois, il peut en louer un chez les marchands-tailleurs. Ça ne coûte pas grand'chose, et il pourra choisir un habit qui lui ira assez bien, quitte à le garder deux à trois semaines pour s'en servir encore si l'occasion s'en présente.

—Vous êtes extraordinaire vraiment, Madame, et je ne sais pas comment nous nous serions tirés d'affaires sans vos conseils et...votre expérience, qui est... colossale!...

—Ah, ma chère, tu deviendras aussi fine et aussi rusée que nous avec le temps. Va, la vie de pauvres employés qui veulent paraître un peu est une suite d'intrigues et de finesses continues. Il en faut des trucs et des tours pour arriver quand le nerf de la guerre, l'argent, manque. Quand on veut arriver, il faut prendre tous les moyens, bos ou mauvais C'est de nous qu'on parle quand on dit: "la fin justifie les moyens"

—Oui, fit la jeune Alexina, qui assistait au congrès féministe, on peut dire de beaucoup de nous: "La faim, f-a-i-m, justifie les moyens!"

Et les Dames Dubois, prises de gaieté, d'un besoin d'épanchement irrésistible, racontèrent à Mandine, tout abasourdie, les tours d'adresse et de ruse joués aux fournisseurs, à l'épicier du coin. Par exemple, on ordonnait une bouteille de vinaigre, voire de vin, qu'on vidait dans un bol ad hoc, on la remplissait ensuite d'eau colorée et qu'on retournait comme impropre à leur cuisine ou leur table. Ou bien des sacs de sucre, brun ou blanc qu'on vidait à moitié et qu'on remplissait plus tard avec du sable ou du sel fin, selon le cas, et qu'on renvoyait pour une raison ou pour une autre. Ou encore des oeufs "trop mûrs", achetés au rabais sur le marché et échangés pour des bons oeufs frais de chez l'épicier. On lui retournait les oeufs mûrs sous prétexte qu'on avait changé d'idée et qu'on prendrait plutôt du poisson "à la place". On gardait les bons oeufs et l'épicier se chicanait ensuite avec ses fournisseurs, qui lui avaient garanti les "fruits de leurs poules". Que de bons tours joués à ces pauvres marchands qui, pour ne pas perdre une grosse somme, restée au débit de la famille depuis des mois, fermaient les yeux, ou prétendaient ne pas s'apercevoir des procédés malhonnêtes de leurs clients à bout de moyens....qui justifiait la faim.

Ces dames rirent beaucoup et Mandine, édifiée, instruite et encouragée, se mit en mesure de suivre les conseils de ses cousines de point en point. Comme résultat, elle eut une charmante toilette pour la soirée de gala.

(A suivre)

Tous les romans Canadien de Edouard Garant sont en vente à la Librairie Frenette, au prix de 25 sous.

UNE ENJAMBEE

Une grande Anglaise, haute sur pattes, s'adresse à un officier ded police de Montréal.

—Est-ce dangereux de mettre le pied sur la track des petits chars?

—Pas de danger madame à moins que vous vouliez mettre l'autre pied sur le fil du trolley.

HAM - NORD

—MM. et Mmes Joseph et Wil lie Bisson de Garthby, visitaient des parents, récemment.

—Mlle Irène Vézina passe quel que temps à St-Adrien, chez sa soeur Mme Hector Giguère

—M. et Mme Emile Parent de St-Jacques, sont à Ham Nord chez des parents.

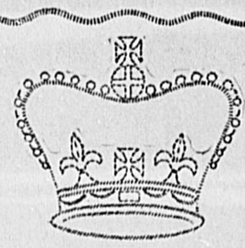
—MM. J.L.A. Bergeron et Oscar Charest sont venus à Ham pour affaires.

—Mlle Béland de St-Rémi de Tingwick a passé la semaine chez sa soeur, Mlle Lucienne Béland institutrice à l'école des Chutes.

—Mlle Roseline Deschesnes est retournée à Beaumont, après avoir passé quelque temps chez sa soeur Mme Donat Nolet.

—M. et Mme Victor Guertin sont les parents d'un nouveau-né baptisé sous les prénoms de Jo seph Robert-Léonard. Parrain et marraine M .et Mme Aurélien Ruel.

—M. et Mme Aurélien Ruel sont aussi les parents d'un bébé baptisé sous les prénoms de Jo seph André. Parrain et marraine M. et Mme Napoléon Paquette. Porteuse, Mme J.B. Giguère.



Le THÉ KING COLE

"VOUS EN AIMEREZ LE GOÛT"

EN PAQUETS DE FEUILLE DE MÉTAL HERMÉTIQUEMENT CLOS SEULEMENT — JAMAIS VENDU AU DÉTAIL



PREPAREZ-VOUS pour la BELLE SAISON

FAITES REPARER VOTRE BICYCLE A PRESENT POUR PROFITER ENTIEREMENT DE L'ETE.

VENEZ VOIR NOS MARQUES DE BICYCLES DERNIERS MODELS

BICYCLE A GAZOLINE

JOS. BOLDUC, FILS

415 RUE NOTRE-DAME

Thetford Mines

Voisin de l'Imprimerie Frenette

Partie de Sucre

Dimanche dernier, un groupe d'amis se réunissaient chez M. Edouard Lessard, cultivateur du 2e Rang, pour gouter à la délici euse tire que Dame Nature à la gentillesse de mettre à notre portée, chaque printemps.

En arrivant à la cabane, on se prépara pour le dîner, car tous a vaient une grande hâte de goûter aux fameux mets qui est si déli cieux, fait à la cabane.

A cette occasion, nous avons put admirer le talent de plusieurs demoiselles lesquelles se sont montrées bonnes "cuisinières" en tre autres Mlle Cécile Paquet qui est fort habile dans l'art de faire les crêpes; mais comme elle ne pouvait satisfaire aux appels tou jours plus pressants de ses nom breux clients, un maître servant s'est offert dans la personne de M. Frank St-Laurent, lequel a été accepté à l'unanimité par les affamés de dîneurs; ils ont trou vé que M. St-Laurent était vrai ment capable de seconder Mlle Paquet, car sa façon de tourner les crêpes, en les faisant sauter en l'air, nous le prouva très bien. Nous leur devons tous deux des félicitations; leur manière de fai re, nous rappelait la vieille chan son: "Ils faisaient sauter les crê pes à la mode de chez nous you-you-you"....

Après le dîner, la traditionnelle palette fut lêchée par tout le mon de et ce qui suivit n'est pas moins traditionnelle: la façon de se "graisser" les uns les autres Pour ceci, nous donnons la palme à M. Ernest Huard, qui s'est montré "Expert" dans l'art de graisser les autres et de se faire graisser à son tour.

Ensuite, nous eûmes le plaisir tant désiré de manger de la bon ne tire refroidie sur la neige tous lui ont fait honneur en en man geant à qui mieux mieux; elle é tait vraiment délicieuse, cette bonne tire et nous en félicitons M. Lessard.

L'après-midi se termina par des chants et des jeux de toutes sortes. A 4.30 heures il fallut son ger à retourner, mais en regret tant que tout cela se soit passé si vite.

En route, arrivé au terrain de Base-Ball, le 1er groupe descen dit de voiture afin d'attendre le 2e groupe qui était un mille der rière. Donc en les attendant, il y eut une joute de base-ball entre l'Equipe "Huard" vs "Invisible" l'équipe "Huard" remporta la vic toire par le score de 1 à 0. Il s'é tait procuré les services de deux joueurs professionnels dans la per sonne de "Babe Ruth" frappeur (A. Roberge) et de "Walter Johnson" lanceur (A. Bolduc) l'arbitre Huard fit quelques re marques avant la joute, entre au tres, celle-ci: Vu que les specta teurs n'avaient pas payé grand'-chose pour entrer au parc, ils ne verraient pas grand'chose, et c'est ce qui arriva; mais qu'importe nous avons bien ri de voir cette joute sur un banc de neige.

Aussitôt nos compagnons arri vés, nous avons repris le chemin du "Homé" tous enchantés de cette partie de plaisir.

Etaient présents à cette partie Mlles Germaine Vachon, Florida Bolduc, Fernande Gagné, Cécile Paquet, Marie-Laure Paquet, Y vonne Hudon, Pvonne Vallée, A nita Desrochers, Rose Bureau, A nais, Irène et Annette Verreault MM. Aurèle Vachon, Joseph Fé licien et Arthur Bolduc, Jean Paul Gagné, M. Hudon, Frank St-Laurent, Léo Vallée, Alphon se Roberge, Henri Paquet, Er nest Huard et Albert Labrecque.

"J'y Etais"

PENSEE

Soyons sceptiquer en tout ce que peut nous dire une mauvaise langue, car la jalousie et l'égois me sont sa force motrice.

Douleurs intenses dans le dos

Ce remède procura un grand soulagement

Le recommande à des centaines de gens

Wm. Hollis, de Birmingham, Angleterre, entendit parler des Gin Pills à Montréal il y environ dix ans. Il souffrait de douleurs intenses dans le dos, causées par un dérangement des reins. Voici ce qu'il écrit:

"J'ai été grandement soulagé de mal de reins après avoir pris les Gin Pills. Je les ai recommandées à des centaines de gens en Angleterre et en Ecosse. J'ai donné beaucoup de Gin Pills à des personnes qui souffraient de mal de dos et chacune d'elles en a fait les meilleures recommandations.

"Un de mes amis, Wm. Osbund, de Birmingham, souffrait depuis longtemps de rhumatisme et d'enflure des pieds. Je lui donnai douze Gin Pills et il n'a ressenti aucune douleur depuis un an."

Si vous souffrez de douleurs dans le dos, d'enflure des pieds ou des mains, de dépôts poussière de brique, de migraines constantes, de manque d'appétit, de retention ou d'incontinence urinaire, d'étourdissements, surveillez vos reins. Des reins perturbés ne filtrent pas les impuretés du sang et cela conduit à la sciatique, au rhumatisme, au lumbago et autres maladies douloureuses. Procurez-vous immédiatement une boîte de Gin Pills. 50c chez tous les pharmaciens. National Drug & Chemical Company of Canada, Limited, Toronto, Canada. 123-F

HOMME DE TRENTON TRES RECONNAISSANT

"FRUIT-A-TIVES" A SOULAGÉ SES MAUX DE TÊTE NERVEUX



M. R. A. BOVAY

M. Roy A. Bovay, Trenton, Ont., apprécie beaucoup "Fruit-a-tives" qui a enlevé la cause de ses maux de tête nerveux.

"Je voudrais pouvoir dire à tous ceux qui souffrent, les bons effets de 'Fruit-a-tives'. J'ai beaucoup souffert de maux de tête, dyspepsie nerveuse et du foie. J'ai commencé à prendre 'Fruit-a-tives', et je suis redevenu parfaitement bien, grâce à ces merveilleuses tablettes."

Etes-vous aussi affligé de maux de tête nerveux? Les intestins, l'estomac, le rein ou le foie indolents en sont probablement la cause. Ce qu'il vous faut, c'est "Fruit-a-tives", cette combinaison de jus de fruits frais intensifiés et de toniques. "Fruit-a-tives" contribue à donner le bonheur et la santé. Prenez-en votre part, aujourd'hui. 25c. et 50c. partout.

PLESSISVILLE

—Furent baptisés ces jours der niers: Marie Gabrielle, enfant de M. et Mme Philippe Isabelle, née Lucienne Tellier. Parrain et mar raine M. et Mme Barromée Tel lier de Princeville, grands parents de l'enfant.

—Marie Laurette Alberta, en fant de M. et Mme Albert Pro vencher, née Alphonsine Perron. Parrain et marraine M. et Mme raine M. et Mme Joseph Sauliè re, oncle et tante de l'enfant.

—Marie Denise Fernande, en fant de M. et Mme Jos. Guy née Sophronie Leduc. Parrain et mar raine M. Roland Mathieu et Mlle M.-Rose Guy, soeur de l'enfant.

—Jean Antoine Edgar, enfant de M. et Mme Antonio Mon treuil, née Mariette Tissot. Par rain M. Edgar Tissot, marraine Mlle Rachel Tissot d'Ottawa, on cle et tante de l'enfant, représen tée par M. J.E. Létourneau, et Mme J. Tissot d'Ottawa.

—M. et Mme Alfred Raymond de Danville, ont passé quelques jours en visite chez M. et Mme Ant. Bourque, leur fille.

—M. et Mme Olivier Lambert et leur fille Florestine, sont allés assister aux funérailles de Mme Bernard à Laurierville.

—Mme Antonio Letarte de Laurierville, était en visite chez des parents ces jours derniers.

—Mlle Elise Leclerc de Mont réal, était de passage pour affai res dans notre localité, ces jours derniers.

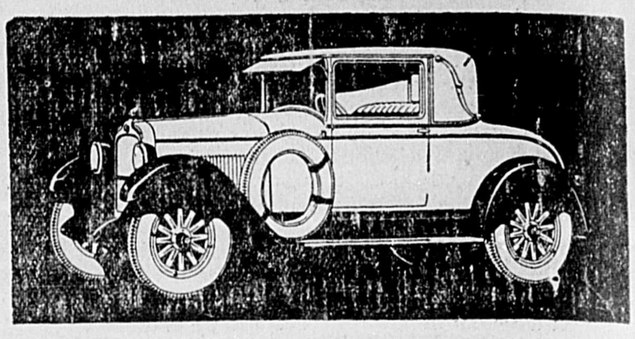
—Samedi soir à huit heures, chez Mlle Beaulieu, "Libraire" il y eut une râfle d'un magnifique service de toilette en ivoire fran çais, mauve et de fantaisie. Le sort a favorisé Mlle Juliette Fon taine, fille de M. Emile Fontaine

Scient vite Restent affilés

SCIES SIMONDS

SIMONDS CANADA SAW CO. LTD. MONTREAL VANCOUVER, ST. JEAN, N.B., TORONTO

Souple comme le Vol d'une Flèche



Votre première promenade dans le Nouveau et le plus Beau Pontiac Six sera pour vous une révélation—une révélation de souplesse, de puissance, de flexibilité—qualités que vous n'auriez jamais cru trouver développées à ce point dans un auto offert à si bas prix. La raison de cette supériorité est évidente. Pour la production du nouveau Pontiac Six, la General Motors a utilisé ses vastes ressources, ses trésors d'expérience, la science de ses incomparables laboratoires, les facilités de ses terrains d'épreuve, les immenses avantages de sa puissance d'achat et de production — tout cela à seule fin de pouvoir offrir une automobile six cylindres de haute qualité, comme jamais il en a été offert pour un prix aussi bas.

Il en a résulté un auto long et bas, de lignes gracieuses, de dessin attrayant—un auto muni de carrosseries de types modernes et finies en de jolies couleurs — un auto dont le roulement est aussi souple que le vol d'une flèche—un auto qui répond à tous les besoins de chacun et qui met la performance du six cylindres à la portée d'un cercle d'acheteurs plus vaste que jamais.

Allez voir cet auto et renseignez-vous sur ses prix. PF-1820-F

A DE NOUVEAUX BAS PRIX

GAGNON & GODERE

Vendeurs du Pontiac Oldsmobile et McLaughlin.

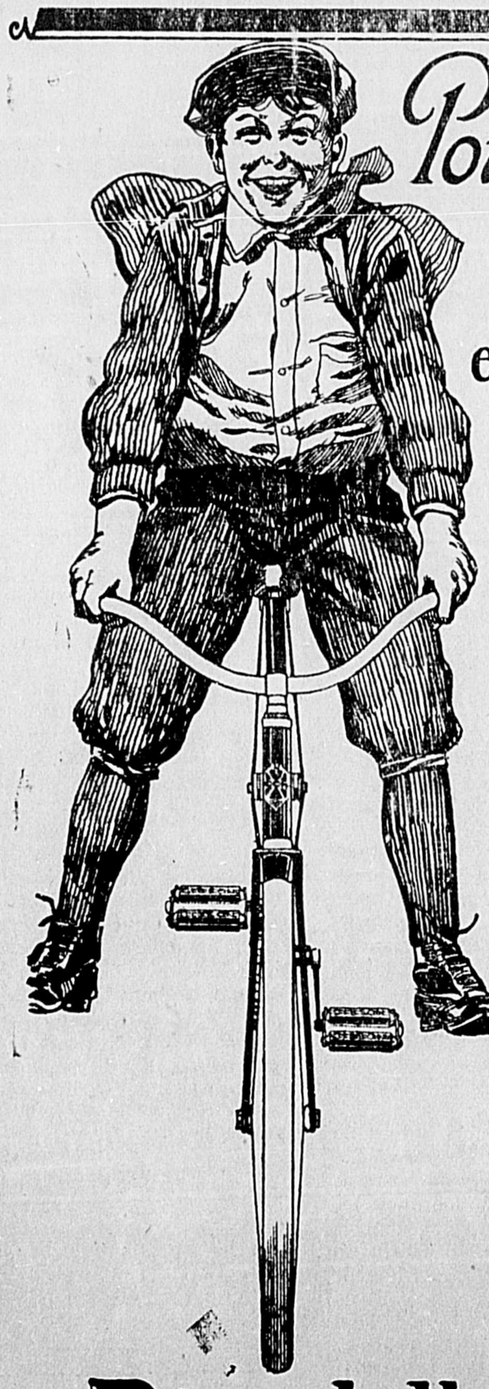
344 - 348 RUE NOTRE-DAME, THETFORD MINES

PONTIAC SIX

CHIEF · OF · THE · SIXES

PRODUIT DE LA GENERAL MOTORS OF CANADA, LIMITED

Pour GARCONS en SANTE et Filles aux Yeux Clairs



DE nos jours, un jeune garçon qui n'a pas sa bicyclette se sent en infériorité vis-à-vis ses compagnons. Une fillette qui n'a pas la sienne doit se contenter d'un cercle d'amies plus restreint. Le cyclisme est pour ainsi dire une seconde nature pour la jeune fille et le jeune garçon modernes. C'est en outre le plus sain amusement auquel ils peuvent se livrer. Et la bicyclette que désirent jeunes garçons et jeunes filles est la C·C·M·

5 Caractéristiques C·C·M· Importantes

La C·C·M· est la bicyclette de qualité par excellence. C'est la bicyclette qui possède:

1 Le Pédalier Triplex, qui permet de pédaler avec aisance et souplesse.

2 Le Frein à Roue Libre Hercules, "le petit frein à la poigne de géant."

3 Les Pédales Gibson, en une seule pièce, en aluminium et inoxydables.

4 Les Pneus Dunlop, pleinement garantis.

5 Le nickelage bon pour durer vingt ans.

C'est la bicyclette qui grimpe les côtes le plus aisément et qui roule, à roue libre, le plus loin. Celle que montent les champions, sur route ou sur piste, tant au Canada qu'aux Etats-Unis.

Paiements Faciles au Choix

Demandez à votre marchand de vous expliquer les avantages du système de paiement facile offerts à ceux qui veulent entrer en possession de leur bicyclette avant de l'avoir payée complètement.

Bicyclettes C·C·M·

RED BIRD—MASSEY—PERFECT GENDRON—CLEVELAND—COLUMBIA

Et Joycycles pour Enfants

Pa-404

Une C·C·M est Utile et Economique

AUX QUATRE SAISONS

THETFORD MINES, QUE.

OFFRE SPÉCIALE POUR LA SEMAINE DE PÂQUES

VENEZ VOUS HABILLER A DES PRIX LES PLUS RAISONNABLES, POUR LES PLUS NOUVELLES MARCHANDISES QUE LA MODE PEUT OFFRIR.

Nous avons justement reçu un autre gros lot de marchandises nouvelles, epécialement pour la semaine prochaine.

HABILLEMENTS POUR HOMMES

Tous les plus nouveaux modèles et tis sus de

$9.95

EN MONTANT

Aussi assortiment complet pour Garçons

MANTEAUX, COSTUMES, ROBES etc

pour dames et demoiselles

Toutes les dernières créations à des prix qui ne peuvent pas être égalés.

CHAPEAUX POUR DAMES

Importés exclusifs, les plus chics mo dèles à des prix pour toutes les bour ses de

$1.95 EN MONTANT

SOULIERS POUR DAMES

Couleurs blond, cuivre cerise, gris et autres couleurs les plus fashionables

Aussi les plus nouveaux pour hommes

AUX QUATRE SAISONS

ADOLPH LEIBOVICTZ, Prop.

266-70 Notre-Dame Thetford Mines

Nouvelles Locales

De Passage

L Dr Ed. Rouleau optométriste, a passé la semaine à Victoriaville, Warwick, Windsor Mills pour affaires professionnelles.

Mlle Betty McNaughton à Québec dernièrement, l'invitée de Mme Herbert Peters

Mme Dr J.E. Fortin et Mme Giguère de Robertsonville, étaient ici samedi dernier.

Mme Alphonse Blais à Sherbrooke, dernièrement

Mlle Laurette Dallaire de Leeds, en visite chez sa cousine Mlle Claire Fortin, la semaine dernière.

Mme J.O. Savoie à Montréal visiter son fils malade à l'hôpital

M. le Magistrat Godbout sera ici vendredi le 8 courant pour entendre quelques causes.

Mlles Emilia Blais et Léonie Delisle, étaient de passage à Vallée Jonction dimanche dernier.

Mlle Blanche Doyon et M. Iréné Gagnon, visitaient M. et Mme Gaudias Doyon ces jours derniers à Bishop's Crossing.

M. Geo. Hughes était dimanche dernier de passage à East Broughton.

M. J.E. Vallée télégraphiste était dimanche dernier en visite chez son oncle, Paul Goulet.

M. Léonce Lessard télégraphiste, était en ville dimanche dernier.

Mme Michel Lavertu est en promenade à Sherbrooke.

M. Iréné Landry à Leeds dernièrement, chez ses parents M. et Mme Jos. Landry.

M. G. Delisle était de passage à Disraéli dernièrement.

Mme Gérard Bédard en promenade à New-York pour une quinzaine, elle est accompagnée de son amie Mme Lépinay de Montréal.

Mlle E. Kerwin a passé le dimanche à St-Ferdinand d'Halifax

Mme Alphonse Vachon est en promenade dans sa famille, à St Victor.

M. Willie Métivier a passé le dimanche à Charny.

Mme Paul Dugal accompagnée de ses deux fillettes, était de passage en ville lundi

Mlle Edna Reid de Québec, était en ville, ces jours derniers.

M. Théophile Beaudoin de Leeds, était en ville récemment.

Mlle Georgette Grégoire, garde malade à Sherbrooke, est venue passer la journée du dimanche chez son père, M. Antoine Grégoire.

M. l'abbé Caron, aumônier à l'hôpital de cette ville, est en promenade à Québec.

De Retour

M. Paul Drouin est de retour d'un voyage à Peterborough

M. l'abbé Eusèbe Labbé est de retour d'une promenade dans sa famille à St-Gervais

M. C.S. Vaillancourt est de retour d'un voyage à Sherbrooke

Mme Joseph Poiré de retour d'un voyage à Sherbrooke.

LE RADIO

Les amateurs de Radio auront le plaisir d'entendre M. Edmond Boucher à la station W.E.E.S. Edison Light, le 8 avril prochain de 9.30 à 1 0heures du soir.

Départ

M. Amédée Roy et sa famille nous ont quittés pour aller demeurer aux Trois-Rivières.

M. Ligori Simoneau et sa famille ont quittés la ville, pour aller demeurer aux Trois-Rivières.

Malade

Mlle Jeannette Roberge est retenue à sa chambre depuis quelques jours par une attaque de grippe. Elle va mieux ces jours ci.

Naissances

L 1er avril Marie Albertine Denise, fille de M. Charles Saindon et de Emma Groleau. Parrain Joseph Fortier, marraine Albertine Baron, grands parents de l'enfant

Le 2 avril Marie Monique Florence Patricia, fille de M. Henri Roy et de Lucianna Dion. Parrain Télesphore Dion, marraine Elizabeth Lepage, grands parents de l'enfant

Le 2 avril Joseph Gérard Adrien, fils de M. Léon Bolduc et de Marie-Anne Massé. Parrain Octave Couture, marraine Eva Bolduc, grand oncle et grande tante de l'enfant.

Le 3 avril Marie Martha Jacqueline Gervaise, fille de M. Joseph Gourde et de Marie Berthe Bélanger. Parrain Albert Gourde, marraine Kilda Delisle, oncle et grand'mère de l'enfant.

Le 3 avril Marie Fernande Albertine, fille de M. Nap. Frenette et de Rosée Huard. Parrain Ls Tombs, marraine Marie-Anna Frenette, oncle et tante de l'enfant.

Le 5 avril Joseph Marcel Robert, fils de M. Joseph Turmel et de Lydia Ferland. Parrain Ernest Laplante, marraine Léda St-Hilaire, cousin et cousine de l'enfant.

Le 6 avril Marie Claire Monique, fille de M. Léonidas Vallières et de Josephine Fecteau. Parrain Onil Vallières, marraine Année Turgeon, grands parents de l'enfant.

Sépultures

Le 1er avril Romuald Lamothe, époux de Henriette Legendre, décédé le 30 mars, à l'âge de 78 ans, 7 mois et 22 jours.

Le 1er avril Simone Bourgault fille de M. Barthélemy Bourgault et de Alma Beaudoin, décédée le 31 mars à l'âge de 7 ans et demie.

Le 2 avril Marguerite Dumais fille de M. Zoel Dumais et de Victoria Sévigny, décédée le 31 mars à l'âge de 16 ans 2 mois et 3 jours

Le 3 avril Joseph Renaldo Fernand Poulin, fils de M. Wilfrid Poulin et de Yvonne Poulin, décédé le 2 à l'âge de 3 mois et 18 jours.

Le 4 avril Théophile Lemieux époux de Kilda Turcotte, décédé le 2 avril à l'âge de 57 ans et un mois.

Le 6 avril Léopold Labonté fils de M. Thomas Labonté et de Clara Grégoire, décédé le 6 à l'âge de 2 ans et un mois

L 7 avril Sinai Rousseau, époux de Marie Labonté, décédé le 4 à l'âge de 62 ans.

Le 7 avril Armoza Bourgault fille de M. Barthélemi Bourgault et de Alma Beaudoin, décédée ce jour à l'âge de 3 ans, 6 mois et 19 jours.

EXAMEN DE LA VUE

L. Darche, optométriste est à son bureau à tous les jours de 9 heures avant-midi à 5 heures de l'après-midi.— Téléphone 191— 295 rue Notre-Dame, audessus du Théâtre Elite, Thetford Mines.

Commencement d'incendie

Vendredi après-midi pendant que Mme Wilfrid Grammont était absente de sa demeure, le feu prit à quelques morceaux de bois laissés dans le fourneau du poêle répandant une épaisse fumée dans la maison. Des personnes du voisinage appercevant la fumée, enfoncèrent la porte et sauvèrent ainsi la vie d'un enfant menacé d'asphyxie par la fumée.

M. et Mme Grammont sont très reconnaissant à ces personnes qui ont ainsi sauvé leur enfant

Bureau d'Enregistrement

30 mars Rectification Joseph Chamberland à Cléophas Fillion.
27 mars Vente Henri Nadeau à Joseph Demers.
30 mars Vente Wilfrid H. Bennett à James H. Burke.
31 mars Vente Amédée Gingras à Arthur Girouard.
12 mars Vente J.E. Levasseur à Aristide Roy.
22 mars Vente Octave Couture à Alphonse Giguère
24 mars Vente Arthur Ainsley à Trefflé Gosselin.
31 mars Transmission Catherine Coxon à Leslie King
10 mars Certificat Succ. Catherine Coxon à Lislie King
8 mars Tutelle et autorisation Mineurs John McKee à Wm. McElreavy
3 sept. Donation Robert King à Lislie King.
30 mars Bordereau Lislie King.
12 fév. Procuration Ralph King à Mary King
12 fév. Procuration Hoyd King à Mary King
31 déc. Procuration Mona McKee à Mary King
5 mars Reconciation à Succ. Mary King à Succ. Catherine Coxon
10 mars Renon à Succession Wm. McElreavey à Succ. Catherine Coxon.
7 oct. Renonciation à Succ. Sydney McKee à Succ. Catherine Coxon.
3 sept. Renonciation Charles King à Lislie King.
29 mars Renonciation Charles et Leslie King à Joseph Demers.
27 fév. Mariage Allyre Demers à Florida Bouffard
27 fév. Hypothèque Allyre Demers à Florida Bouffard.
2 avril Vente Le Shérif à Arthur Girouard.
4 avril Echange Joseph Vallières à Joseph Grondin.
4 avril Quittance Richard Routhier à Joseph Vallières
5 avril Avis Vente Shérif d'Arthabaska vs Théodule Bisson.

Commission Scolaire

L'an mil neuf cent vingt-sept, le cinquième jour du mois d'avril séance régulière de la Commission à laquelle sont présents: MM. Edouard Létourneau président, Jos Gilbert, Alfred Simard, John Cookson et le secrétaire

Le Président ouvre la séance par la prière, le secrétaire donne lecture des minutes

Proposé par M. Cookson secondé par M. Gilbert que les minutes de la dernière assemblée soient approuvées telles que lues Adopté

Proposé par M. Gilbert secondé par M. Cookson, qu'un montant de $50.00 soit payé aux frères pour aider à payer les dépenses de la patinoire du Collège Adopté.

Le secrétaire donne lecture de la correspondance échangée depuis la dernière séance avec l'honorable Lauréat Lapierre et l'Inspecteur d'Ecoles au sujet d'un octroi.

Lu les applications de Mme Antonio Royer et de Marie-Anna Ouellet, demandant des positions d'institutrices dans la municipalité.

Les Commissaires accordent la demande de Mme Jos. Routhier d'exempter ses enfants au paiement de la rétribution mensuelle parce qu'elle est pauvre et seule pour faire vivre sa famille.

Les comptes suivants sont acceptés.

Jos. Bélanger	23.80
Désiré Ruel	10.45
Léonidas Dion	78.75
Odule Routhier	3.75
Laurent Ouellet	2.00
Emile Laliberté	6.50
Garneau et Cie	11.96
Externat	10.50
La Compagnie Electrique	19.94
Hôpital St-Joseph	7.12
Edmond Simard	9.60
Arthur Forgues	64.00
Frères E. Chrétiennes	18.45

Et la séance est levée.

East Broughton

Etaient enregistrés à la "White House Hôtel" la semaine dernière, MM. Jos. Brunelle de Québec, Alfred Rivard St-Joseph Bce Henri Morin de Québec, J. A. Robert de Québec, Armand Cliche Valley Jct, Henri Labbé Valley Jct, W. Nadeau, Ste-Marie Bce, M. Gillman de Sherbrooke J. Ed. Migneau de Québec, Mde Gaudias Roy et sa jeune fille Madeleine de St-Georges Bce.

Le Jeu de Dames est à la mode de ce temps-ci

M. A. BEDARD CHAMPION

L tournoi de dames pour le championnat s'est terminé dimanche dernier par la défaite de M. Dussault. Ce dernier avait lancé un défi à M. Bédard pour une rencontre.

M. Dussault s'est très bien défendu et nous lui devons des félicitations pour la beauté de son jeu à se défendre.

M. Bédard réussit mais avec beaucoup de difficultés à conserver son championnat.

Voici le résumé des cinq parties jouées. 1ère partie nulle, 2e partie M. A. Bédard, 3e partie nulle, 4e partie M. Dussault, 5e partie M. A. Bédard

Ce premier tournoi terminé, un second défi fut lancé au champion M. Bédard par M. Alp. Savoie. M. Bédard accepta de suite et cette rencontre commencera vendredi soir le 8. M. Savoie veut enlever le championnat à M. Bédard et ce dernier de son côté se dit certain de le conserver

On nous annonça pour dimanche après-midi à 1 heure à la salle du club, une assemblée à laquelle tout les membres sont priés d'être présents. Cette assemblée est très importante.

Funérailles de Mlle Marg. Dumais

Avaient lieu samedi dernier, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de Mlle Marguerite Dumais, fille de M. Zoel Dumais

Le service fut chanté par M. le curé Sauvageau. Aux autels latéraux MM. les abbés Gravel et Labbé.

Les porteurs étaient MM. Léo et Patrick Dostie, Ovila Samson Roméo Spénard

Assistaient aux funérailles M. Zoel Dumais, son père; ses frères M. le notaire A. Dumais de St Joseph Bce et Henri E.E.A. M. et Mme Alp Sévigny, Albert Spénard, Ed. Bourret, Pierre Sévigny, Oliva Dussault, Hubert Roberge, Wilfrid Samson, Léonce Dostie, Arthé Dostie, Théophile Lemieux, Alp. Blais, J.A. Blais Dr J.E. Lacerte, J. T. Vachon Iréné Vachon, J.O. Landry, Jos Roberge, Cléophas Adams, les élèves de l'Académie du Couvent et d'autres.

Offrandes de messes: La famille Raymond Légaré, M. et Mme J.T. Vachon, la famille Albert Spénard, curé Morissette de St Joseph Beauce, Mme J.E. Champagne de Québec, M. l'abbé Bourret de St-Joseph Bce, l'abbé Hudon de St-Joseph, Antonio Roy de Charny, Mlle Cécile Lacerte, Henriette Delisle, M. et Mme Michel Garneau, M. et Mme Joseph Roy de Charny, Mlles Ange-Aimé et Fernande Dostie, J.A. Blais, M. et Mme J.C. Roy de Charny, M. et Mde Eug. Roy de Lévis, les Enfants de Marie du Couvent, les membres du choeur de chant des Tertiaires, M. et Mme Alphonse Sévigny, Mlle Marthe Légaré, les élèves de la 3e année, l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, les rhétoriciens, par l'abbé René Gagné, M. et Mme L. O. Dussault, M. et Mme J.E. Fortier, Mme Joseph Demers, marchand, J.O. Landry

Bouquets spirituels: Mlles Cécile et Fernande Gagné, Mme John Roberge, les Enfants de Marie du Couvent, la famille Arthur Lemieux, Louis Lemoine, la famille Sinai Rousseau, la famille Amédée Jacques, la famille O Cartier, Wilfrid Samson, les élèves de l'Académie du couvent et leur maitresse, M. et Mme Edmond Bourret, les religieuses du couvent, Mlles Marguerite et Lucille Bouffard, l'abbé Wilfrid Carrier de Garthby.

Cartes de sympathies: Mme et Mlle Doucet, Henri Lacoursière de Ste-Anne de la Pocatière, M. et Mme Joseph Lavallières, M. et Mme Philémon Després, la famille Arthur Sévigny, M. et Mme Jean Noel,, M. et Mme Camille Daneau, M. et Mme Alfred Gagnon, M. et Mme Napoléon Gagné, M. et Mme Alfred Gilbert, MM. les abbés Maurice Proulx et Henri Arcand de Ste Anne de la Pocatière, l'abbé René Gagné du séminaire de Québec, Mlle Marie-Rose Noel, la famille J.A. Campeau, la famille Trefflé Perron, Mme Marcel Dumais, Mlle Adrienne Roy de Charny, M. et Mme J.B.C. Letellier St-Just. Québec, Mme Nap Boisvert, M. et Mme Henri Roberge, Mlle Nativité Trottier Mde J. B. Normandeau, M. et Mme T. P. Gagnon, la famille Joseph Spénard de Trois Pistoles, M. et Mme Arthur Sévigny, Fall River, Mlle Azilda Dumais de Montréal, la famille Israel Bilodeau M. et Mme J. A. Langlois de Québec, M. J. Philippe Vachon la famille Edmond T. Roy, la famille J. Arthur Beaulé, M. et Mme J.A. Croteau de Montréal Mlle Généria Goulet, M. Albert Carrier, la famille Moise Leblond M. et Mme N. Lavertue, Mme J.E. Bernard, la famille J. Fecteau, Mme Jean Bergeron, Mme P.J. Prince de Québec, la famille Achille Therrien, Iréné Vachon Mlle Ida Giroux de Charny, M. et Mme Elzéar Bruneau de Québec, Mlle Maria Payeur de Québec, Soeur Marie-Louis Gonzague des Srs de l'Institut Jeanne d'Arc New Buryport Mass, M. et Mde Nil Picard, l'abbé Jean A. Lallemand Ste-Anne de la Pocatière Mlle Laurette Roy, M. et Mme Cléophas Adams, M. et Mme Stanislas Goulet de Belcourt Abitibi.

ST-MAURICE

NAISSANCES

Le 3 avril M. et Mme Joseph Lachance, née Carmen Moreau une fille baptisée Marie Thérèse Rhéa. Parrain et marraine M. et Mme Ed. Roy. Porteuse Mme Majoric Rousseau.

—Le 4 mars M. et Mme Dorvinie Grenier, née Aurore Marcoux cultivateur, un fils baptisé Joseph Alphonse Léo Conrad. Parrain et marraine M. et Mme Alphonse Grenier, oncle et tante de l'enfant.

DECES

Le 29 mars a été inhumé Marie Jeanne d'Arc, âgé de 2 ans et 2 mois, enfant de M. et Mme François Xavier Simoneau, née Marie Bernard.

—Le 2 avril a été inhumé Marie Claire Estelle, âgé de 9 mois. Enfant de M. et Mme Aimé Nolet, née Alice Dubuc.

ST-FERDINAND

—Dimanche dernier avait lieu chez M. Auguste Binette, une fête à la tire. Les invités étaient: M. et Mme Aurèle Binette, M. et Mme Georges Couture, Mme Jos. Laroche, M. Elzéar Dubois M. et Mme Jos. Simoneau, M. Alfred Mercier, M. Albert Lafrance, M. et Mme Eugène Pagé Mlles Agnès et Yvette Houle, Mlles Juliette, Yvonne et Rima Mercier, Mlle Liliane Binette, Mlles Rachel et Charlotte Dubois MM. Théodore Binette, J. Métivier, Philippe et Donat Dubois Urbain et Lionel Binette, Roger Larochelle, Robert et Benoit Simoneau, Emilien et Roland Binette, Armand et Robert Mercier Gérard Couture, Jean Marc Binette, Mlles Colette Simoneau Rita Couture, Blanche et Jeanne d'Arc Binette, Constance Pagé M. Jos. Gardner.

—M. Albert Lafrance de Thetford, est en visite chez son père M. E. G. Dubois.

—MM. Pierre et Philias Larose, à Ste-Sophie pour assister aux funérailles de leur frère M. Elisée Larose.

—M. Alfred Mercier est en voyage à Thetford pour affaires.

—MM. Georges Couture, Ferdinand et Roland Bélanger de Vimy Ridge, étaient dans leur famille ces jours derniers.

—M. Urbain Marcoux de Coleraine, était l'hôte de Mlle Juliette Paquet, dimanche.

—M. Raymond Pichette, de Dover à St-Ferdinand pour quelque temps.

—Mme Omer Houle et son fils Roland à Thetford ces jours-ci.

McLAUGHLIN-BUICK
est toujours l'auto employe comme
POINT *de* COMPARAISON

McLAUGHLIN-BUICK défie toute comparaison. Prenez au hasard n'importe quel autre auto—et comparez-le en détail avec McLaughlin-Buick. Faites entrer en ligne de compte la réputation de ses manufacturiers—le volume de leurs affaires—le nombre d'autos fabriqués—le nombre d'autos actuellement en service—la régularité de ses principes mécaniques—le nombre et la qualité des avantages exclusifs de son moteur—les mesures prises en vue du confort et de la commodité des voyageurs—la qualité de la main-d'oeuvre et de la carrosserie—le prestige et le bon renom dont il jouit—le prix modique auquel il est vendu—et la valeur qu'il représente.

Comparez l'ensemble de ces détails et chacun d'eux séparément. Passez en revue tous les points de comparaison imaginables. Et tirez alors la conclusion. La suprématie du McLaughlin-Buick repose sur de pareilles comparaisons dont il sort toujours victorieux. MF-1616-F

GAGNON & GODERE
Vendeurs du Pontiac Oldsmobile et McLaughlin.
344 - 348 RUE NOTRE-DAME, THETFORD

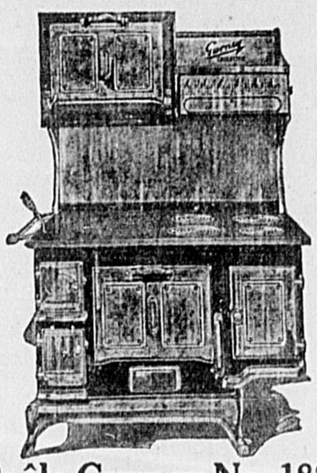
Le Meilleur
McLAUGHLIN-BUICK
qui ait été fait
QUAND DE MEILLEURS AUTOMOBILES SERONT FABRIQUES, McLAUGHLIN-BUICK LES CONSTRUIRA



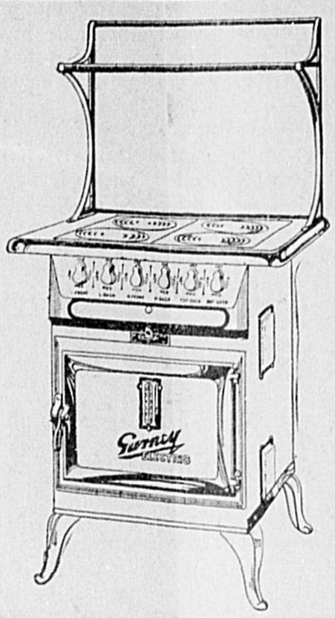
Tabac à Pipe
Master Mason
en Palettes
ou en Paquets
Fait de tabac Burley très savoureux et très doux,

2 MINUTES D'ATTENTION !

A l'occasion de Pâques, nous voulons vous démontrer le grand avantage et le confort que vous procurerons l'emploi des accessoires électriques dans vos foyers.

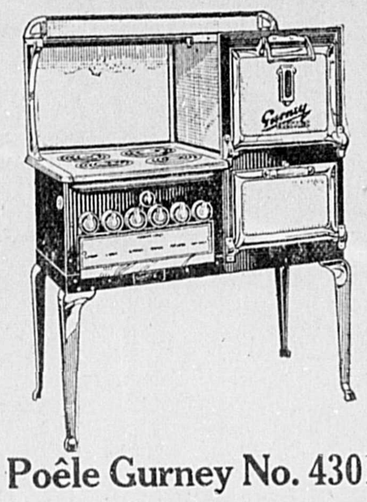


Poêle Gurney No. 1881
à $225.00



Poêle Gurney No. 1003
à $108.00

Voici différents modèles de poêles électriques "Gurney" que nous vendons à conditions faciles pour convenir à tous les goûts et à toutes les bourses.



Poêle Gurney No. 4301
à $125.00

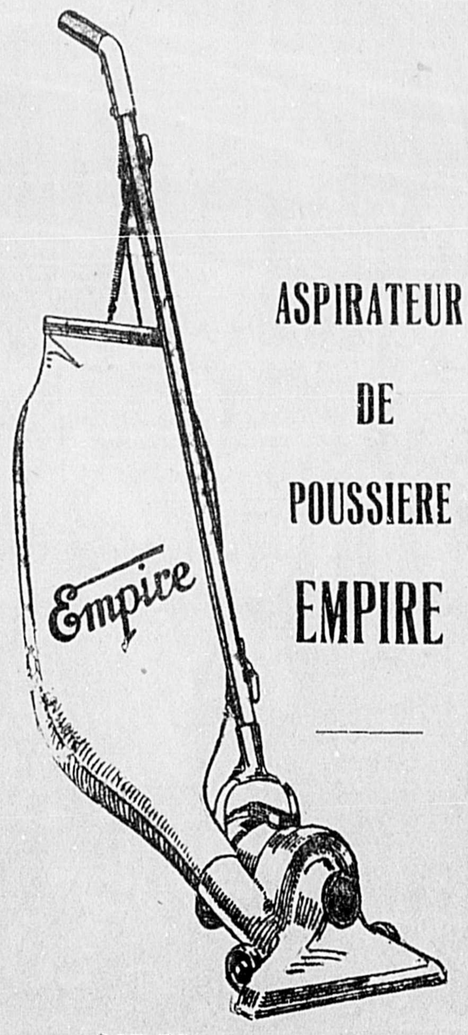
Nous accordons un taux spécial de 2½c du kilowatt pour ces poêles avec un minimum de $1.00 par mois. Pour une famille de 5 à 6 personnes, le coût est à peu près $4.00 par mois.

Des personnes compétentes iront vous enseigner sur demande, comment utiliser l'électricité le plus économiquement possible.

POUR 1 CENTIN VOUS OBTENEZ LE SERVICE SUIVANT:

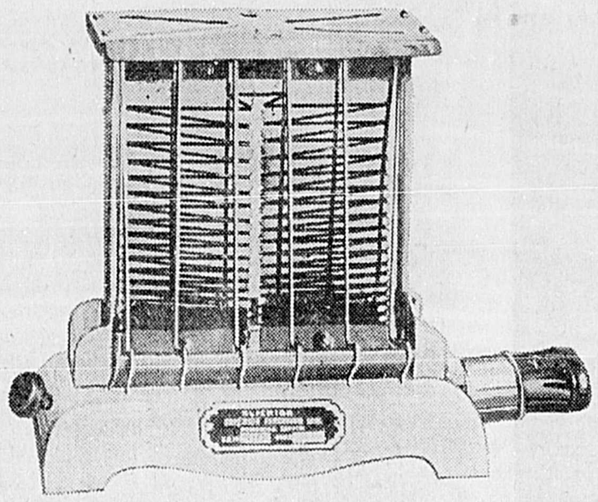
Aspirateur de poussière	51 minutes
Machine à laver	29 minutes
Machine à repasser	22 minutes
Machine à coudre	1 hr. 50 minutes
Fer à repasser	24 minutes
Fer à friser	5 heures.
Percolateur	16 minutes
Laveuse vaisselle	35 minutes
Grille-pain	16 minutes

CES PRIX SONT GARANTIS POUR UN SERVICE PARFAIT ET SATISFAISANT.

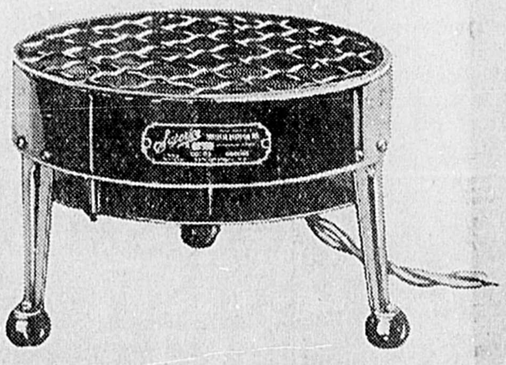


ASPIRATEUR DE POUSSIERE EMPIRE

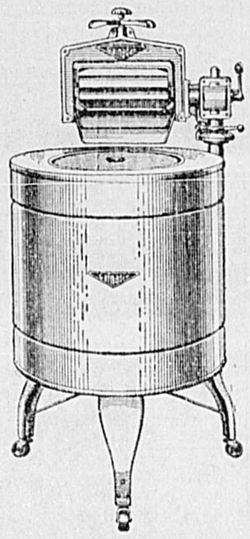
$37.50 comptant
$40. payables $5.00 par mois



GRILLE PAIN à $3.00

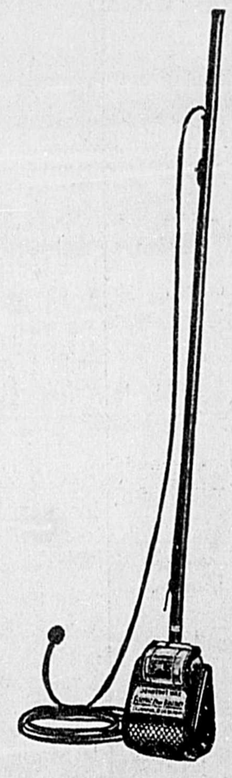


POELE de TABLE à $2.50



La nouvelle laveuse
GAINADAY
$155.00

avec conditions faciles et un grand choix de primes magnifiques, telles que ampoules électriques, lampes de fantaisies, fer à friser, grille-pain, fer à repasser, Percolateur, etc., etc.



Polisseuse de Plancher à louer
$2.00 par jour

Venez Voir Nos Démonstrations Gratuites

THETFORD MINES ELECTRIC Co.

TELEPHONE 20 171 RUE NOTRE-DAME